

Cesar



MAXIMA 2.2

**>MODERN KITCHEN
COLLECTION**

MAXIMA 2.2

Design R&D Cesar

MAXIMA 2.2 È IL SISTEMA PROGETTUALE E CREATIVO CHE CONTRADDISTINGUE CESAR GRAZIE ALLA SUA UNICITÀ E TRASVERSALITÀ. LE OLTRE 90 FINITURE ABBINATE AI DIFFERENTI SISTEMI DI APERTURA RENDONO MAXIMA 2.2. UN PROGETTO ARCHITETTONICO CHE RISPONDE AD ESIGENZE DI COMPONIBILITÀ, TECNOLOGIA E FLESSIBILITÀ MANTENENDO IN OGNI SOLUZIONE LE SUE CARATTERISTICHE DI LINEARITÀ E ATTENZIONE AI MATERIALI.

► **MAXIMA 2.2** is the creative design system that distinguishes Cesar for its uniqueness and cross-functionality. The over 90 finishes combined with various opening methods make Maxima 2.2 an architectural project that meets modularity, technological and flexibility requirements while preserving its linearity and attention to materials in every layout.

► **MAXIMA 2.2** est le système conceptuel et créatif qui distingue Cesar et ceci grâce à son aspect unique et transversal. Grâce à ses plus de 90 finitions pouvant s'associer aux différents systèmes d'ouverture proposés, Maxima 2.2 devient un projet architectural qui répond à des besoins de modularité, de technologie et de flexibilité tout en gardant ses caractéristiques de linéarité et une grande attention aux matériaux dans chaque solution réalisée.

► **MAXIMA 2.2** es el sistema proyectual y creativo que caracteriza Cesar por ser único y versátil. Sus más de 90 acabados unidos a los diferentes sistemas de apertura hacen de Maxima 2.2. un proyecto arquitectónico que cumple las exigencias de modularidad, tecnología y flexibilidad manteniendo en cualquier solución sus características de linealidad y cuidado por los materiales.

► **MAXIMA 2.2** ist ein kreatives Küchensystem, das Cesar dank der Einzigartigkeit und der raumübergreifenden Einsatzfähigkeit von anderen Herstellern unterscheidet. Über 90 Ausführungen in Kombination mit unterschiedlichen Öffnungssystemen machen Maxima 2.2. zu einem Entwurf mit starker architektonischer Prägung, der alle Anforderungen in Sachen Anbaufähigkeit, Technologie, Flexibilität und erstklassige Materialien erfüllt und bei jeder Lösung seine charakteristische Geradlinigkeit bewahrt.

► **MAXIMA 2.2** - это созданная компанией Cesar система, позволяющая создавать креативные мебельные проекты, наделяя их уникальностью и универсальностью. Более чем 90 видов отделки в сочетании с разными системами открытия превращают Maxima 2.2. в архитектурный проект, отвечающий требованиям модульности, технологичности и гибкости, не отказываясь в любом предложенном решении от характеристик линейности и тщательного подбора материалов.

MAXIMA 2.2

LOCATION 01 >03

Laccato seta Titanio, Dekton Kelya, essenza Rovere Termocotto / Silk-effect Titanio lacquer, Dekton Kelya and Rovere Termocotto / Laqué soie Titanio, Dekton Kelya, essence Rovere Termocotto / Laqueado seda Titanio, Dekton Kelya, madera de Rovere Termocotto / Seidenmatt lackiert Titanio, Dekton Kelya, Holz Rovere Termocotto / Шелковая лакировка Titanio, Dekton Kelya, дерево Rovere Termocotto

LOCATION 02 >28

Melaminico Ossido Ghisa, malta strutturata Laguna, acciaio inox mat, essenza Rovere Natural / Ossido Ghisa melamine, Laguna structured mortar, mat stainless steel, Rovere Natural wood / Mélaminé Ossido Ghisa, mortier texturé Laguna, acier inox mat, essence Rovere Natural / Melamina Ossido Ghisa, mortero estructurado Laguna, acero inox mat, madera de Rovere Natural / Melamin Ossido Ghisa, Struktur-Mörtel Laguna, Edelstahl mat, Holz Rovere Natural / Меламиновая отделка Ossido Ghisa, фактурный цемент Laguna, сталь inox mat, дерево Rovere Natural

LOCATION 03 >52

Ceramica Collection Neve, gres bocciardato Bianco / Collection Neve ceramic, Bianco bush-hammered stoneware / Céramique Collection Neve, grès bouchardé Bianco / Cerámica Collection Neve, gres abujardado Bianco / Keramik Collection Neve, gestocktes Feinsteinzeug Bianco / Керамика Collection Neve, керамогранит Bianco с бучардной обработкой

LOCATION 04 >73

Acciaio inox, Fenix Fango / Stainless steel, Fango Fenix / Acier inox, Fenix décor Fango / Acero inox, Fenix Fango / Edelstahl, Fenix Fango / Нержавеющая сталь, Fenix Fango

LOCATION 05 >92

Vetro acidato Cenere, Rovere Cereal / Cenere etched glass, Rovere Cereal / Verre dépoli finition Cenere, Rovere Cereal / Cristal al ácido Cenere, Rovere Cereal / Geätztes Glas Cenere, Rovere Cereal / Оксидированное стекло Cenere, Rovere Cereal

LOCATION 06 >114

Laccato seta light Bianco, Pietra Brown, melaminico Bronzite / Silk-effect Light Bianco lacquer, Pietra Brown, Bronzite melamine / Laqué soie light Bianco, Pietra Brown, mélaminé décor Bronzite / Laqueado seda light Bianco, Pietra Brown, melamina Bronzite / Bianco light seidenmatt lackiert, Pietra Brown, Melamin Bronzite / Шелковая лакировка light Bianco, Pietra Brown, меламиновая отделка Bronzite

LOCATION 07 >135

Melaminico Resina Deserto e Ossido Zinco, Fenix Piombo / Resina Deserto and Ossido Zinco melamine, Piombo Fenix / Mélaminé décor Resina Deserto et Ossido Zinco, Fenix décor Piombo / Melamina Resina Deserto y ossido zinco, Fenix Piombo / Melamin Resina Deserto und Ossido Zinco, Fenix Piombo / Меламиновая отделка Resina Deserto и Ossido Zinco, Fenix Piombo



MAXIMA 2.2

LOCATION 01

BASI: ANTE PRESA INSIDE, LACCATO SETA TITANIO.

TOP: DEKTON KELYA.

PIANO SNACK: ROVERE TERMOCOTTO.

COLONNE CUCINA: ANTE RIENTRANTI, ROVERE TERMOCOTTO.

COMPOSIZIONE LIVING: ANTE ROVERE TERMOCOTTO,

VANO A GIORNO DEKTON KELYA.

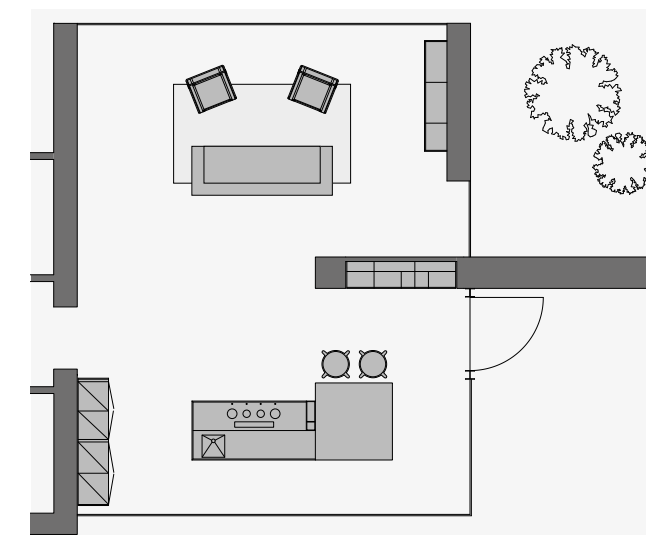
BASE UNITS: doors with “Inside” grip edgings in silk-effect Titanio lacquer. Dekton Kelya worktop.
Breakfast bar: Rovere Termocotto. Tall kitchen units: retracting doors, in Rovere Termocotto.
Living room arrangement: Rovere Termocotto doors, Dekton Kelya open compartment.

ÉLÉMENTS BAS: portes avec prise de main Inside, finition laqué soie Titanio. Plan de travail finition Dekton Kelya. Plan-snack: finition Rovere Termocotto. Armoires cuisine: portes rentrantes, finition Rovere Termocotto. Composition living: portes finition Rovere Termocotto, élément ouvert finition Dekton Kelya.

MUEBLES BAJOS: puertas con tirador acanalado inside, acabado laqueado seda Titanio.
Encimera Dekton Kelya. Barra de comidas rápidas: Rovere Termocotto. Columnas de la cocina: puertas entrantes, Rovere Termocotto. Composición zona de estar: puertas de Rovere Termocotto, compartimento abierto Dekton Kelya.

UNTERSCHRÄNKE: Türen mit Griffleiste Inside, Titanio seidenmatt lackiert. Arbeitsplatte Dekton Kelya. Snacktheke: Rovere Termocotto. Küchenhochschränke: seitlich einschiebbare Türen, Rovere Termocotto. Zusammenstellung Wohnraum: Türen Rovere Termocotto, offenes Abteil Dekton Kelya.

ОСНОВАНИЯ: створка с захватом Inside, шелковая лакировка Titanio. Столешница Dekton Kelya. Столешница закусочного стола: Rovere Termocotto. Высокие шкафы кухни: убирающиеся створки, Rovere Termocotto. Композиция мебели для гостиной: створки Rovere Termocotto, открытый отсек Dekton Kelya.











LA MATERICITÀ DEL WORKTOP IN DEKTON KELYA rende la composizione raffinata e distintiva, valorizzando la scelta cromatica dell'intero progetto e il forte cambio di spessore del piano. L'inserimento del trilli nel top aggiunge capacità di contenimento a vista suggerendo varietà nelle composizioni e nell'abbinamento di materiali.

THE WORKTOP'S TEXTURED DEKTON KELYA FINISH gives this arrangement a distinctive and refined appeal while setting off the colour scheme of the whole project and highlighting the very different thicknesses of the top. Additional open storage is offered by fitting the Trilli units in the top which adds variety to the layout and to the material pairings.

L'ASPECT MATIÈRE DU PLAN DE TRAVAIL EN DEKTON KELYA distingue cette composition en la rendant raffinée et valorise le choix des couleurs de tout le projet ainsi que le plan de travail décliné en différentes épaisseurs. L'insertion d'éléments Trilli dans le plan de travail augmente la capacité de rangement apparent et apporte une variété dans les compositions et dans l'association des matériaux.

LA MATERICIDAD DE LA ENCIMERA EN DEKTON KELYA aporta elegancia y distinción a la composición, valorizando la selección cromática de todo el proyecto y el evidente cambio de espesor de la encimera. La incorporación del trilli a la encimera potencia la capacidad de almacenamiento a la vista y aporta variedad a las composiciones y a la combinación de materiales.

DIE KOMPAKTHEIT DER ARBEITSPLATTE AUS DEKTON KELYA macht die Zusammenstellung raffiniert und ausdrucksstark und hebt die Farbauswahl des gesamten Entwurfs und den Wechsel bei der Plattenstärke hervor. Das in die Arbeitsplatte eingesetzte Modul Trilli garantiert zusätzlichen sichtbaren Stauraum und bietet Abwechslung bei den Zusammenstellungen und bei den Materialkombinationen.

ФАКТУРНОСТЬ РАБОЧЕЙ СТОЛЕШНИЦЫ из Dekton Kelya наделяет композицию изысканностью и оригинальностью, подчеркивая цветовое решение всего проекта и заметное изменение толщины столешницы. Включение модуля Trilli в столешницу повышает возможности хранения в открытых элементах, предлагая разнообразные решения для создания композиций и сочетания материалов.





GRAZIE ALL'INTEGRAZIONE DELLA PRESA INSIDE nell'anta, la finitura laccato seta Titanio prosegue ininterrotta su tutta la superficie. Il piano snack a sbalzo in Rovere Termocotto viene ripreso anche nella nuova attrezzatura Tecnorock con divisori rovere scuro abbinati a base e sponde dei cassetti in acciaio inox.

THANKS TO THE INTEGRATED "INSIDE" GRIP EDGING on the doors, the silk-effect Titanio finish runs uninterruptedly over the whole surface. The Rovere Termocotto finish of the breakfast bar is picked up by the new Tecnorock drawer accessories with rovere scuro dividers paired with stainless steel drawer bases and sides.

GRÂCE À L'ADOPTION DE LA PRISE DE MAIN INSIDE comme système d'ouverture de la porte, la finition laqué soie Titanio continue sur toute la surface sans aucune interruption. La finition Rovere Termocotto du plan-snack en saillie est également reprise par le nouvel aménagement pour tiroir Tecnorock avec séparateurs finition rovere scuro associés à un fond et à des côtés en acier inox.

GRACIAS A LA INTEGRACIÓN DEL TIRADOR ACANALADO INSIDE a la puerta, el acabado laqueado seda Titanio continúa sin interrupciones por toda la superficie. La barra de comidas rápidas saliente en Rovere Termocotto se acompaña al nuevo equipamiento Tecnorock con separadores de rovere scuro que se combinan con el fondo y los laterales de los cajones de acero inox.

DURCH EINSATZ DER GRIFFLEISTE INSIDE setzt sich die Ausführung Titanio seidenmatt lackiert ohne Unterbrechung über die gesamte Oberfläche fort. Die vorspringende Snacktheke aus Rovere Termocotto wiederholt sich auch bei der neuen Ausstattung Tecnorock mit Unterteilungen aus rovere scuro, die auf den Unterschrank und die Seitenteile der Schubladen aus Edelstahl abgestimmt sind.

БЛАГОДАРЯ ВСТРАИВАНИЮ ЗАХВАТА INSIDE в створку шелковая лакировка Titanio не прерывается на всей поверхности. Отделка Rovere Termocotto выступающей столешницы закусочного стола использована также для нового оборудования Tecnorock с перегородками цвета rovere scuro, сочетающимися с основанием и боковинами ящиков из нержавеющей стали.









AMPIA POSSIBILITÀ DI PROGETTAZIONE grazie alle colonne oltre i 2,22 mt di altezza che offrono un effetto di continuità verticale qui valorizzato dalla finitura Rovere Termocotto. La soluzione con ante rientranti e l'attrezzatura interna consentono contenimento, spazio operativo e pulizia compositiva.

AMPLE PLANNING OPTIONS are offered by the over 2.22 metre high tall units which convey a feeling of vertical continuity, enhanced here by the Rovere Termocotto finish. The retracting doors and interior accessories offer storage and work space in a streamlined layout.

VASTE POSSIBILITÉ D'AGENCEMENTS grâce aux armoires de plus de 2,22 m de haut qui offrent un effet de continuité verticale, ici mis en valeur par la finition Rovere Termocotto. La solution avec portes rentrantes et l'aménagement intérieur offrent un grand rangement, un espace de travail et une composition épurée.

GRAN POSIBILIDAD DE PROYECTACIÓN gracias a las columnas de más de 2,22 m de alto que producen un efecto de continuidad vertical, aquí realzado por el acabado en Rovere Termocotto. La solución con puertas entrantes y el equipamiento interior ofrecen capacidad de almacenamiento, espacio de trabajo y limpieza compositiva.

ZAHLEICHTER PLANUNGSMÖGLICHKEITEN dank der Hochschränke mit einer Höhe von über 2,22 m, die eine harmonische senkrechte Kontinuität erzeugen, die hier durch die Ausführung Rovere Termocotto hervorgehoben wird.

ШИРОКИЕ ВОЗМОЖНОСТИ ДИЗАЙНА обеспечены высокими шкафами высотой более 2,22 м, предлагающими эффект вертикальной непрерывности, который здесь удачно подчеркивает отделка Rovere Termocotto. Решение с убирающимися створками и внутренним оборудованием обеспечивает одновременное присутствие объемов для хранения, рабочих пространств и композиции с чистыми линиями.



IL VANO A GIORNO della composizione in Rovere Termocotto è coordinato al top dell'isola grazie allo schienale e ai fianchi Dekton Kelya.

THE OPEN COMPARTMENT of the Rovere Termocotto arrangement is coordinated with the island's worktop by means of its Dekton Kelya back and side panels.

L'ÉLÉMENT OUVERT de la composition finition Rovere Termocotto est coordonné au plan de travail de l'îlot grâce au fond et aux côtés finition Dekton Kelya.

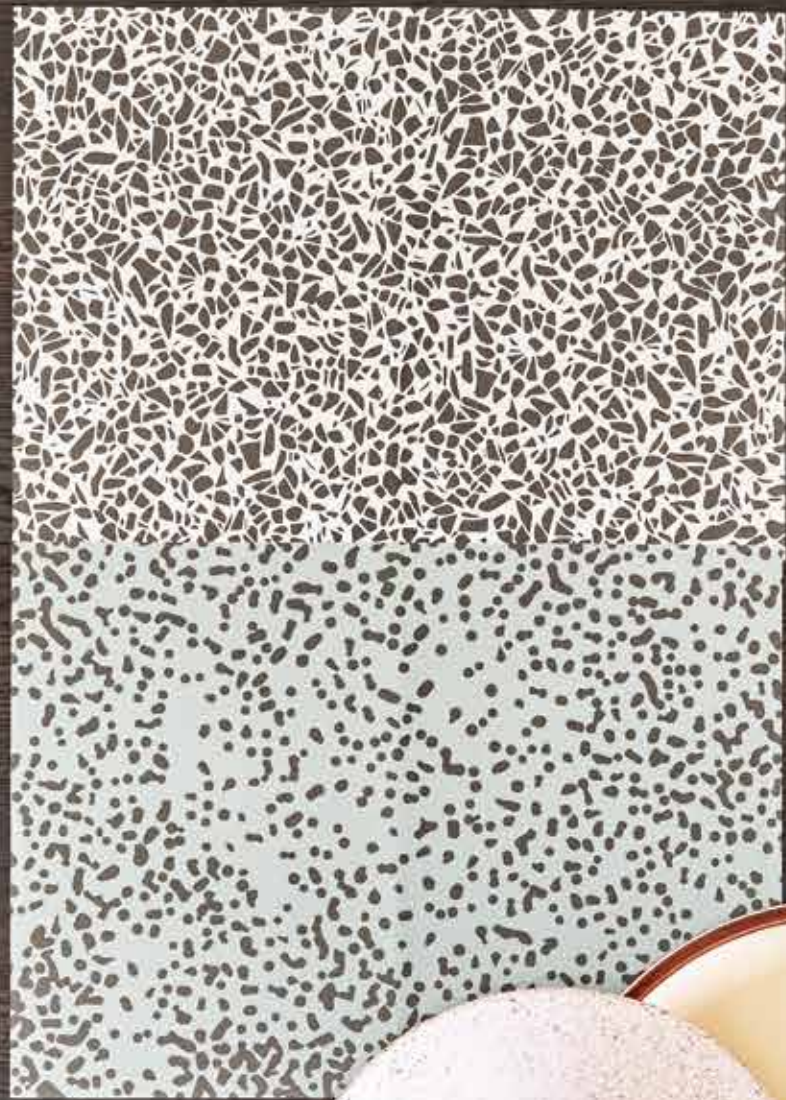
EL COMPARTIMENTO ABIERTO de la composición en Rovere Termocotto está a juego con la encimera de la isleta gracias a la trasera y a los costados Dekton Kelya.

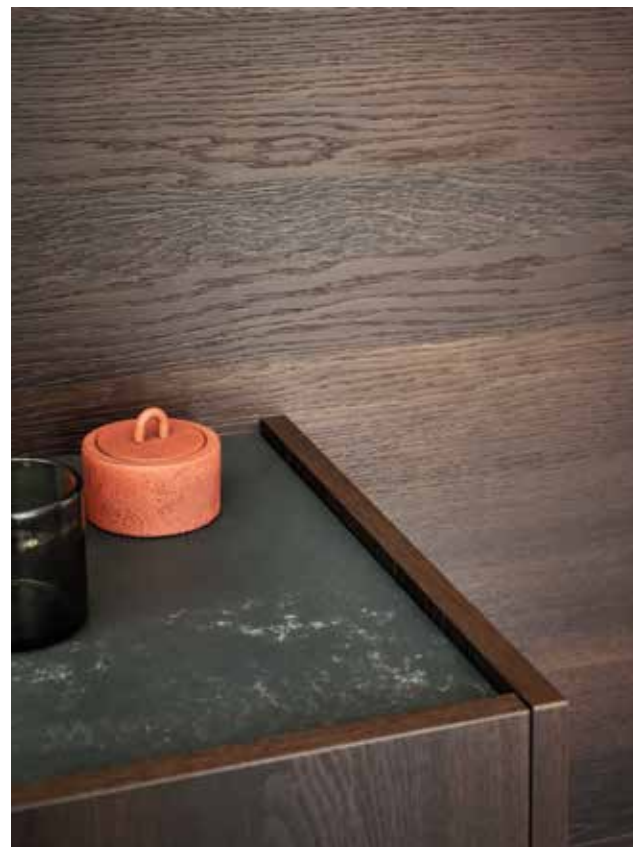
DAS OFFENE ABTEIL der Zusammenstellung aus Rovere Termocotto ist dank der Rückwand und der Seitenwände in Dekton Kelya auf die Arbeitsplatte des Inselements abgestimmt.

ОТКРЫТЫЙ ОТСЕК композиции из Rovere Termocotto сочетается со столешницей островка благодаря задней панели и боковинам Dekton Kelya.

20 >21 MAXIMA 2.2







RICHIAMA IL PIANO DI LAVORO della zona cucina il top in Dekton Kelya abbinato alle basi in Rovere Termocotto. Interessante anche la soluzione della parte superiore con anta a 90° e basi abbassate che creano una presa funzionale e rendono la composizione adatta a dialogare con la zona living.

ECHOING THE KITCHEN WORKTOP the Dekton Kelya top is paired with Rovere Termocotto base units. The 90° upper door edges combined with a sunken top create a practical grip, making this arrangement a perfect link with the living room area.

UN ÉCHO DU PLAN DE TRAVAIL de la cuisine dans le plateau du buffet décliné en Dekton Kelya. Le chant supérieur des portes à 90° et les éléments bas moins hauts que leurs portes offrent une solution intéressante afin de créer une prise de main fonctionnelle et de faire dialoguer la composition avec le living.

RECUERDA LA COCINA LA ENCIMERA de Dekton Kelya en combinación con los muebles bajos de Rovere Termocotto. Interesante también la solución de la parte superior con puerta de 90° y muebles bajos rebajados que dan lugar a un tirador funcional y vuelven la composición apta para dialogar con la zona de estar.

EIN VERWEIS AUF DIE ARBEITSPLATTE des Kochbereichs ist die Abdeckplatte aus Dekton Kelya der Unterschränke aus Rovere Termocotto. Interessant ist auch die Lösung des oberen Teils mit 90° Tür und abgesenkten Unterschränken, die einen funktionellen Griff erzeugen und die Zusammenstellung auch für den Wohnbereich geeignet machen.

СТОЛешНИЦА ИЗ Dekton Kelya в сочетании с основаниями из Rovere Termocotto создает удачную связь с рабочей столешницей в зоне кухни. Другое интересное решение применено в верхней части, где створка под 90° и заниженные основания образуют удобный захват и обеспечивают плавный переход композиции в зону гостиной.





MAXIMA 2.2

LOCATION 02

**ISOLA: ANTA E GOLA CON INSERTO MELAMINICO OSSIDO GHISA.
TOP: ACCIAIO INOX MAT.
PIANO SNACK E STRUTTURA KETA: ROVERE NATURAL.
COLONNE SOSPESE H 138: MALTA STRUTTURATA LAGUNA.
COLONNE H 222: MELAMINICO OSSIDO GHISA.**

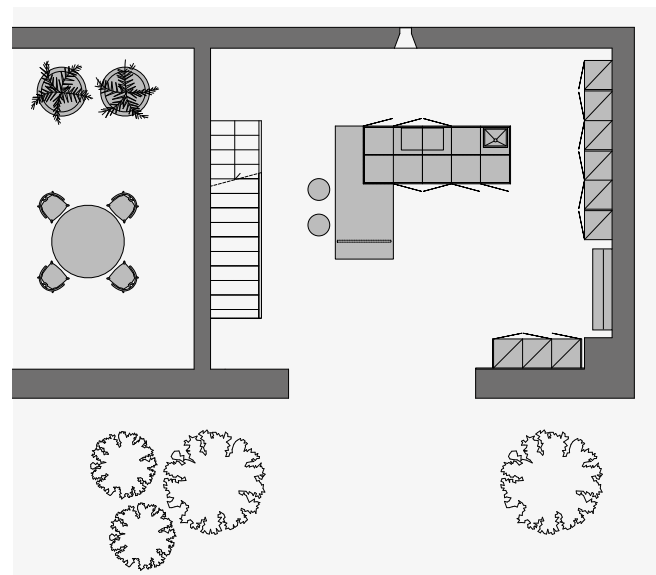
ISLAND: door and grip recess with Ossido Ghisa melamine insert. Worktop: matt stainless steel.
Breakfast bar and Keta structure: Rovere Natural. Wall-hung, 138-cm high tall units: Laguna structured mortar. Tall units H. 222: Ossido Ghisa melamine.

ÎLOT: portes et gorge aluminium revêtues en mélaminé Ossido Ghisa. Plan de travail : acier inox mat.
Plan-snack et piètement Keta: finition Rovere Natural. Armoires suspendues h. 138: mortier texturé Laguna.
Armoires h. 222: mélaminé Ossido Ghisa.

ISLETA: puerta y ranura con incrustación de melamina Ossido Ghisa. Encimera: acero Inox matt.
Barra de comidas rápidas y estructura Keta: Rovere Natural. Columnas suspendidas h 138: mortero
estructurado Laguna. Columnas h 222: melamina Ossido Ghisa.

INSELEMENT: Tür und Hohlkehle mit Einsatz in Melamin Ossido Ghisa. Arbeitsplatte: Edelstahl matt
Snacktheke und Struktur Keta: Rovere Natural. Hängehochschranke H. 138: Struktur-Mörtel Laguna.
Hochschranke H. 222: Melamin Ossido Ghisa.

ОСТРОВОК: створка и гола с меламиновой вставкой Ossido Ghisa. Столешница: сталь Inox mat.
Столешница закусочного стола и каркас Keta: Rovere Natural. Навесные высокие шкафы В. 138:
фактурный цемент Laguna. Высокие шкафы В. 222: меламиновая отделка Ossido Ghisa.









CONTRASTO DI MATERIALI E SPESSORI per evidenziare le diverse aree della cucina: acciaio inox mat Barazza per il top e legno Rovere Natural per il piano snack dell'isola contraddistinto dalla nuova struttura di appoggio Keta, progetto ispirato alla modalità costruttiva giapponese, realizzabile anche nelle finiture delle essenze e del laccato seta.

CONTRASTING MATERIALS AND THICKNESSES highlight various areas of the kitchen: matt Barazza stainless steel for the worktop, Rovere Natural wood for the breakfast bar of the island marked by the new Keta structure - a project inspired by Japanese construction techniques - also available in wood finishes and in silk-effect lacquers.

CONTRASTE DE MATÉRIAUX ET D'ÉPAISSEURS utilisé pour mettre en évidence les différentes zones de la cuisine: acier inox mat Barazza pour le plan de travail et bois Rovere Natural pour le plan-snack de l'îlot se distinguant par le nouveau piètement Keta, un projet s'inspirant du mode de fabrication japonais, également réalisable dans les finitions essence et dans les coloris laqués soie.

CONTRASTE DE MATERIALES Y ESPESORES para resaltar las distintas zonas de la cocina: acero inox matt Barazza para la encimera y madera de Rovere Natural para la barra de comidas rápidas de la isleta caracterizada por la nueva estructura de soporte Keta, proyecto que se inspira en la modalidad constructiva japonesa, realizable también en los acabados de madera y laqueado seda.

EIN STARKER KONTRAST ZWISCHEN MATERIALIEN UND STÄRKEN, um die verschiedenen Küchenbereiche hervorzuheben: Edelstahl matt Barazza für die Arbeitsplatte und Holz Rovere Natural für die Snacktheke des Inselements, das von der neuen Aufsatzstruktur Keta beherrscht wird. Dieses Element inspiriert sich an japanischen Bauformen und kann auch in Holzausführung oder in seidenmatt lackiert realisiert werden.

КОНТРАСТ МАТЕРИАЛОВ И РАЗНЫХ ЗНАЧЕНИЙ ТОЛЩИНЫ подчеркивает различные зоны на кухне: сталь inox mat Barazza использована для столешницы, дерево Rovere Natural - для столешницы закусочного стола островка, который оснащен новым опорным каркасом Keta, вдохновленным японским методом строительства, доступным также с деревянной отделкой и с шелковой лакировкой.



LA NUOVA GOLA AD "L" pannellabile in finitura Titanio è caratterizzata da un inserto in finitura Ossido Ghisa che permette un effetto di continuità con l'anta. Ulteriore attenzione dei dettagli e cura dell'estetica degli interni grazie all'abbinamento cromatico di sponde e nuovo frontale dei cassetti in colore Bruno.

THE NEW FACEABLE L-SHAPED GRIP RECESS with a Titanio finish is features an Ossido Ghisa finish insert that gives the door a sleek, uninterrupted appeal. Additional attention to interior detail and care of aesthetics is apparent from the Bruno colour chosen to match the drawer sides with the new front.

LA NOUVELLE GORGE EN "L" pouvant être revêtue finition Titanio se distingue ici par un revêtement finition Ossido Ghisa qui permet un effet de continuité avec la porte. Une autre attention aux détails et un grand soin esthétique des intérieurs grâce à la combinaison de couleur des côtés et de la nouvelle façade des tiroirs à l'anglaise coloris Bruno.

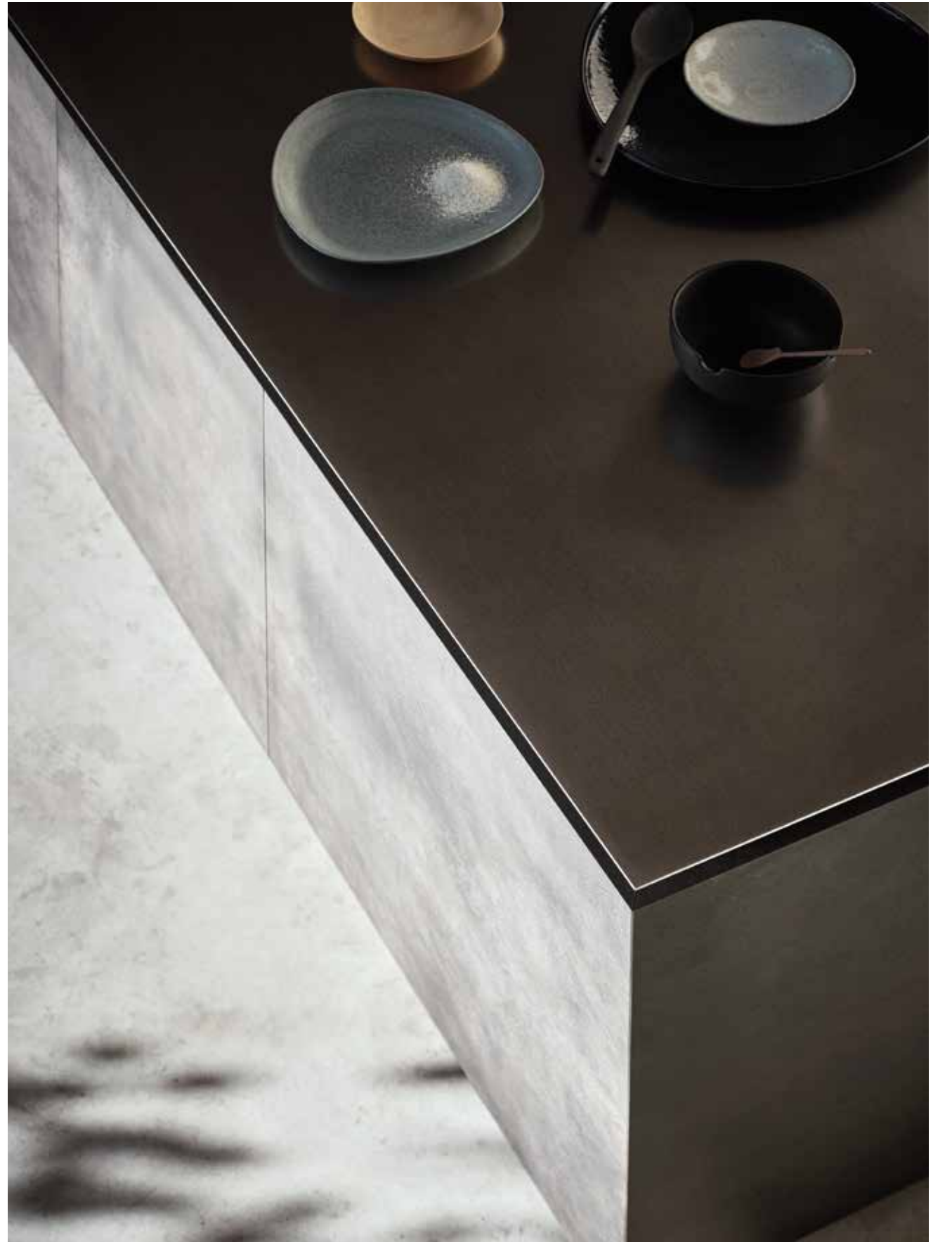
LA NUEVA RANURA EN "L" panelable con acabado Titanio destaca por la incrustación con acabado Ossido Ghisa que garantiza el efecto de continuidad con la puerta. Más cuidado por los detalles y la estética interior gracias a la combinación cromática de los laterales con el nuevo frente de cajones de color Bruno.

DIE NEUE ABDECKBARE „L-FÖRMIGE“ HOHLKEHLE in Ausführung Titanio zeichnet sich durch einen Einsatz in Ausführung Ossido Ghisa aus, der der Tür ein kontinuierliches Aussehen verleiht. Die gelungene Farbkombination zwischen den Seitenteilen und der neuen Front der Schubladen in Farbe Bruno beweist die den Details und den Innenräumen geschenkte Aufmerksamkeit.

НОВАЯ ОБЛИЦОВЫВАЕМАЯ Г-ОБРАЗНАЯ ГОЛА с отделкой Titanio характеризуется вставкой с отделкой Ossido Ghisa, обеспечивающей эффект непрерывности створки. Особенное внимание уделено деталям и эстетике внутренних полостей благодаря цветовому сочетанию боковин и новой лицевой панели ящиков цвета Bruno.









LE COLONNE SOPSESE in malta strutturata Laguna e anta con profilo a 30° creano spazio contenitivo e arredano la parete senza appesantire la composizione. Sono qui proposte affiancate alle mensole con bordo rastremato in finitura Rovere Natural evidenziate da illuminazione led sottostante.

THE WALL-HUNG TALL UNITS in structured Laguna mortar and the 30° edged doors create storage space while furnishing the wall without overburdening the arrangement. Here they are paired with Rovere Natural shelves with tapered edges highlighted by the led downlights.

LES ARMOIRES SUSPENDUES finition mortier texturé Laguna et les portes avec chant coupé à 30° créent un espace de rangement et, en même temps, elles décorent la paroi sans alourdir la composition. Ici, elles sont proposées accolées à des étagères dotées d'un chant biseauté finition Rovere Natural et mises en valeur par un éclairage à leds fixé sur la face inférieure.



LAS COLUMNAS SUSPENDIDAS de mortero estructurado Laguna y puertas con perfil de 30° ofrecen espacio de almacenamiento y decoran la pared sin recargar la composición. Aquí se proponen adosadas a los estantes con canto achaflanado y acabado en Rovere Natural resaltados por la luz de leds de abajo.

DIE HÄNGEHOCHSCHRÄNKE in Struktur-Mörtel Laguna mit Tür mit 30°-Profil bieten viel Stauraum und füllen die Wand, ohne die Zusammenstellung zu beschweren. Sie werden hier neben Borden mit nach vorne leicht verjüngter Kante in Ausführung Rovere Natural eingesetzt, die sich durch eine darunterliegende LED-Beleuchtung auszeichnen.

НАВЕСНЫЕ ВЫСОКИЕ ШКАФЫ из фактурного цемента Laguna со створкой с профилем 30° образуют пространство для хранения и приятно оформляют стену, не создавая громоздкой композиции. Здесь они предложены рядом с полками со скошенной кромкой и отделкой Rovere Natural, которые подчеркивает нижняя светодиодная подсветка.





VETRO E ILLUMINAZIONE led verticale per gli interni delle colonne sospese, una soluzione utilizzabile anche per la zona living. Grazie agli accorgimenti tecnici Cesar possono ospitare agevolmente frigorifero e congelatore diventando un valido completamento per le colonne ad altezza standard.

GLASS AND VERTICAL LED LIGHTING have been chosen for the wall-hung tall unit interiors, an idea that can be extended to the living room area as well. Thanks to Cesar's technical expertise these tall units can easily house a fridge and freezer, becoming the perfect complement to standard-height tall units.

VERRE ET ÉCLAIRAGE à leds vertical pour l'intérieur des armoires suspendues, une solution également utilisable pour la zone living. Grâce aux solutions techniques de Cesar, elles peuvent facilement loger le réfrigérateur et le congélateur en complétant de manière fonctionnelle les armoires en hauteur standard.

CRISTAL Y LUZ de leds vertical para el interior de las columnas suspendidas, una solución utilizable también para la zona de estar. Gracias a las soluciones técnicas de Cesar pueden albergar fácilmente el frigorífico y el congelador, llegando a completar las columnas de altura standard.

GLAS UND SENKRECHTE LED-BELEUCHTUNG für die Innenräume der Hängehochschränke für eine auch im Wohnbereich einsetzbare Lösung. Durch die technischen Kunstgriffe von Cesar bieten sie mühelos Platz für Kühl- und Gefrierschränke und werden so zu einer mustergültigen Ergänzung der Hochschränke in Standardhöhen.

СТЕКЛО И ВЕРТИКАЛЬНАЯ СВЕТОДИОДНАЯ ПОДСВЕТКА использованы внутри навесных высоких шкафов. Это решение может быть применено также и в зоне гостиной. Благодаря техническим решениям Cesar они могут удобно вмещать в себя холодильник и морозильник, полноценно дополняя высокие шкафы стандартной высоты.



DISEGNA UNA LINEA la nuova maniglia Pipe qui proposta nella versione a tutta altezza: essenzialità ed estetica per un'apertura facilitata delle colonne. Anche il sistema estraibile conferisce fruibilità allo spazio contenitivo permettendo un facile accesso a tutti i vani dell'attrezzatura.

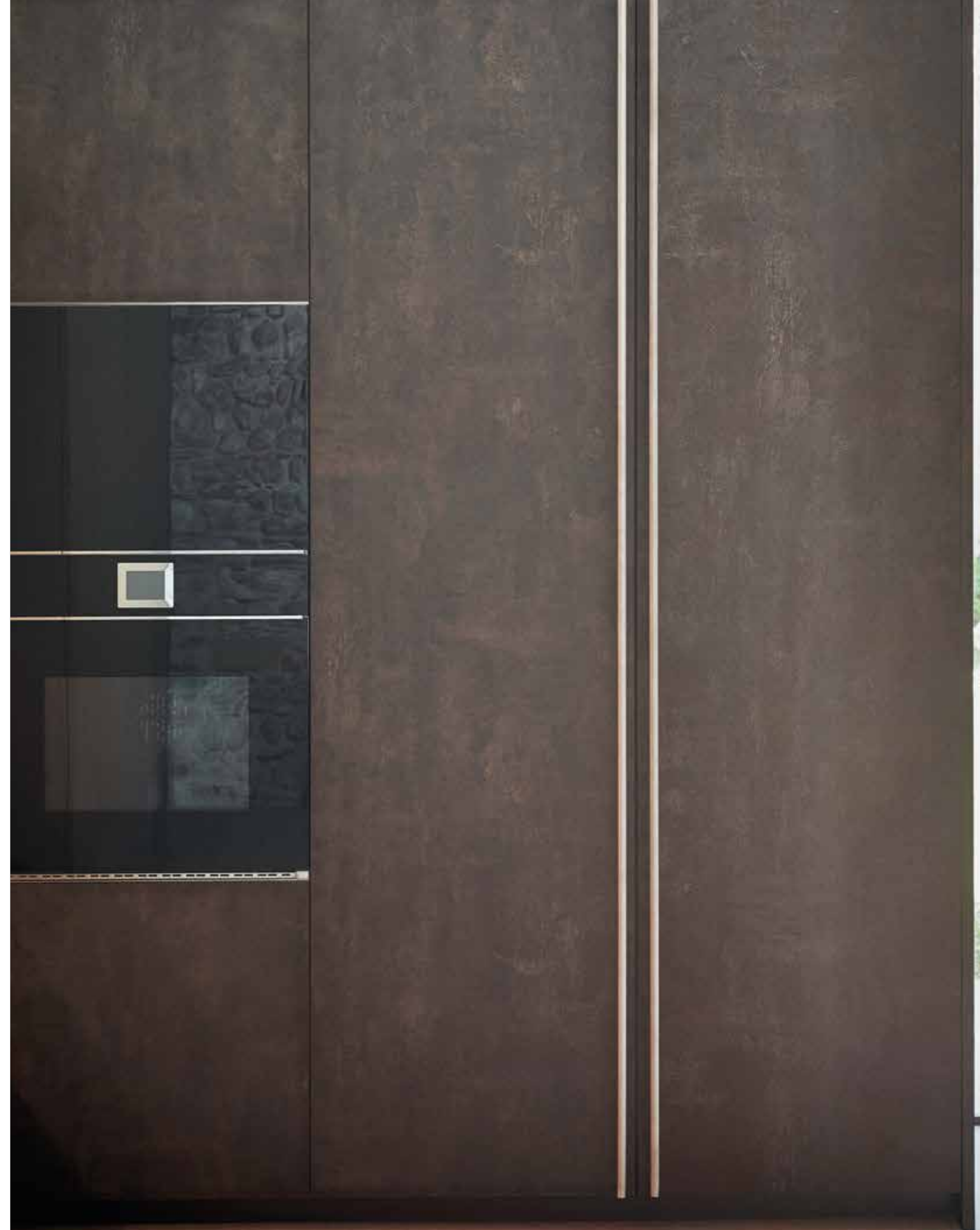
DRAWING A LINE and shown here in the full-height version, the new Pipe handle opens tall units with minimalist ease and beauty. The pull-out system also contributes to making storage a pleasure, offering easy access to all interior compartments.

LA NOUVELLE POIGNÉE PIPE, ici proposée dans la version toute hauteur, dessine une ligne: style épuré et esthétique pour une ouverture aisée des armoires. Le système extractible facilite lui aussi le rangement en permettant d'accéder en toute aisance aux divers espaces de l'aménagement intérieur.

DIBUJA UNA RAYA el nuevo tirador Pipe, aquí en versión de arriba abajo: esencialidad y estética para la apertura sencilla de las columnas. También el mecanismo extraíble potencia el aprovechamiento del espacio destinado al almacenamiento, agilizando el acceso a todos los compartimentos.

EINE KLARE LINIE über die gesamte Türhöhe zeichnet der neue Griff Pipe: Wesentlichkeit und Ästhetik für ein einfaches Öffnen der Hochschränke. Auch das Auszugssystem der Hochschränke garantiert eine optimale Nutzung des Stauraums und erlaubt einen leichten Zugriff auf alle Innenräume der Ausstattung.

НОВАЯ РУЧКА PIPE, представленная в данном случае в модификации по всей длине створки, образует линию, предлагая лаконичность и дизайн, а также обеспечивая удобное открытие высоких шкафов. Также и выдвижная система наделяет элементы для хранения продуктов практичностью, обеспечивая легкий доступ к всем отсекам.





MAXIMA 2.2

LOCATION 03

ISOLA: ANTA PRESA FRAME, CERAMICA COLLECTION NEVE, TELAIO TITANIO. TOP GRES BOCCIARDATO BIANCO. PIANO SNACK ROVERE TERMOCOTTO. COLONNE: ANTA PRESA INSIDE, LACCATO SETA BIANCO.

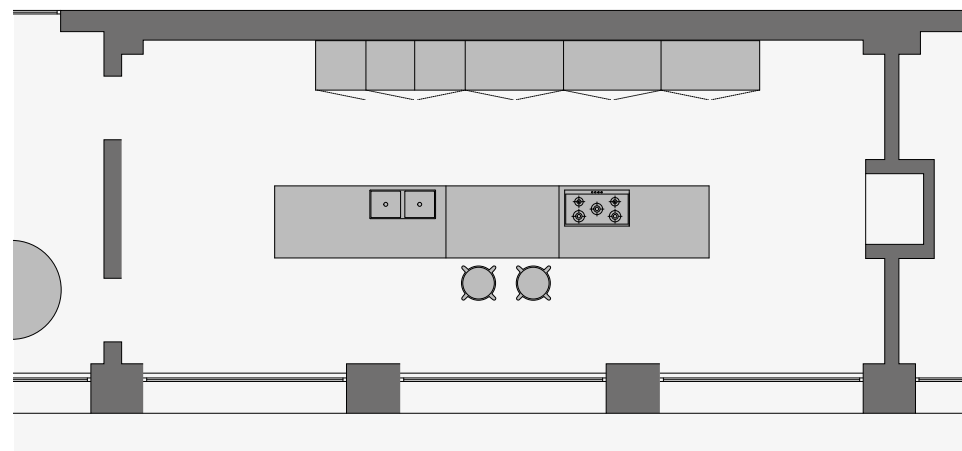
WORK ISLAND: Door with a Frame grip edging, Collection Neve ceramic panel and Titanio frame. Bianco bush-hammered stoneware worktop. Rovere Termocotto breakfast bar. Tall units: doors with Inside grip edgings in Bianco silk-effect lacquer.

ÎLOT: portes avec prise de main Frame, céramique Collection Neve, cadre finition Titanio. Plan de travail en grès bouchardé Bianco. Plan-snack finition Rovere Termocotto. Armoires: portes avec prise de main Inside laquées soie Bianco.

ISLETA: Puerta con tirador acanalado Frame, cerámica Collection Neve, marco Titanio. Encimera de gres abujardado Bianco. Barra de comidas rápidas de Rovere Termocotto. Columnas: puerta con tirador acanalado Inside, acabado lacado seda Bianco.

INSELEMENT: Tür mit Griffleiste Frame, Keramik Collection Neve, Rahmen Titanio. Arbeitsplatte aus gestocktem Feinsteinzeug Bianco. Snacktheke aus Rovere Termocotto. Hochschranke: Tür mit Griffleiste Inside, Bianco seidenmatt lackiert.

ОСТРОВ: створка с захватом Frame, керамика Collection Neve, рама Titanio. Столешница из керамогранита Bianco с бучардной обработкой. Столешница закусочного стола из Rovere Termocotto. Высокие шкафы: створка с захватом Inside, шелковая лакировка Bianco.









IL RISULTATO ESTETICO RICERCATO è dato dalla scelta di materiali dello stesso colore ma dal diverso trattamento superficiale, quali il piano di lavoro in gres bocciardato Bianco e la ceramica liscia per le ante. Quest'ultima è abbinata al telaio finitura Titanio, a formare la presa Frame.

THE REFINED AESTHETIC RESULT is obtained by choosing materials of the same colour but with different surface finishes like Bianco, bush-hammered stoneware for the worktop and smooth ceramic for the doors. The latter is combined with a Titanio finish frame to make the Frame grip edging.

LE RÉSULTAT ESTHÉTIQUE RECHERCHÉ dérive du choix de matériaux de la même teinte, mais avec un traitement de la surface différent, comme le grès bouchardé Bianco du plan de travail et la céramique lisse des portes. Cette dernière est associée au cadre finition Titanio pour former la prise de main Frame.

ESTE RESULTADO ESTÉTICO TAN ELEGANTE se debe a la selección de los materiales del mismo color pero con distinto tratamiento superficial, como la encimera de gres abujardado Bianco y la cerámica lisa de las puertas. Esta última se combina con el marco acabado en Titanio, dando lugar al tirador acanalado Frame.

DAS ERGEBNIS VON AUSGESUCHTER ÄSTHETIK beruht auf der Wahl von Materialien in gleicher Farbe, aber mit unterschiedlicher Oberflächenbehandlung wie die Arbeitsplatte aus gestocktem Feinsteinzeug Bianco und die glatte Keramik bei den Türen. Letztere wird mit dem Rahmen in Ausführung Titanio kombiniert, der die Griffleiste Frame bildet.

ИЗЫСКАННЫЙ ЭСТЕТИЧЕСКИЙ РЕЗУЛЬТАТ обеспечивается выбором материалов одного и того же цвета, но с разной обработкой поверхности, которыми является, например, столешница из керамогранита Bianco с бучардной обработкой и гладкая керамика для створок. Последняя сочетается с рамой с отделкой Titanio, образуя захват Frame.





LA SUPERFICIE CONTINUA dell'isola è intervallata dall'inserimento del piano snack in Rovere Termocotto. La finitura del piano viene ripresa anche all'interno delle basi, con il fusto nobilitato Rovere Bruno, e nelle attrezzature interne per cassetti e cestoni in massello di rovere scuro.

THE CONTINUOUS SURFACE of the work island is interrupted by the Rovere Termocotto breakfast bar. The finish of the worktop is replicated inside the base units with their Rovere Bruno melamine carcasses and in the drawer and jumbo drawer interior accessories in solid Rovere Scuro.

LA GRANDE SURFACE de l'îlot est interrompue, au centre, par un plan-snack finition Rovere Termocotto. La finition du plan de travail est également reprise à l'intérieur des éléments bas, avec le caisson en mélaminé Rovere Bruno et avec les accessoires intérieurs des tiroirs et des casseroles en bois massif finition Rovere Scuro.

LA SUPERFICIE CONTINUA de la isleta se interrumpe por la introducción de la barra de comidas rápidas en Rovere Termocotto. El mismo acabado de la encimera se encuentra también dentro de los muebles bajos, con el cuerpo de melamina Rovere Bruno, y en los equipamientos internos de cajones y caceroleros en madera maciza de Rovere Scuro.

DIE DURCHGEHENDE OBERFLÄCHE des Inselements wird durch das Einfügen der Snacktheke aus Rovere Termocotto unterbrochen. Die Ausführung der Platte setzt sich auch im Inneren der Unterschranke mit Korpus in Melamin Rovere Bruno und bei der Innenaustattung der Schubladen und Schubkästen aus dunklem Eichenholz fort.

СПЛОШНАЯ ПОВЕРХНОСТЬ ОСТРОВА прерывается включением закускогого стола из Rovere Termocotto. Отделка столешницы воспроизводится также внутри оснований, каркас которых имеет облицовку под Rovere Bruno, а также во внутренней оснастке обычных и глубоких ящиков из массивного темного дуба.









LE COLONNE CON ANTE RIENTRANTI consentono di sfruttare al meglio lo spazio in cucina: il top in inox estraibile costituisce un ulteriore spazio di lavoro; ripiani ed elettrodomestici vengono celati alla vista una volta chiuse le ante, per una totale pulizia compositiva.

THE TALL UNITS WITH RETRACTING DOORS offer maximum space exploitation: the stainless steel pullout top offers an additional work surface. Once the doors are shut, the shelves and appliances are concealed behind them for a really uncluttered, clean look.

LES ARMOIRES À PORTES RENTRANTES permettent d'exploiter au mieux tout l'espace de la cuisine: le plan extractible en inox offre une surface de travail supplémentaire. Lorsque l'on referme les portes, les tablettes et les électroménagers sont masqués en offrant une composition à l'esthétique épurée.

LAS COLUMNAS CON PUERTAS ENTRANTES permiten aprovechar de la mejor forma el espacio en la cocina: la encimera extraíble de acero inox. se convierte en otra superficie de trabajo; al cerrar las puertas, las baldas y los electrodomésticos están ocultos a la vista, para la máxima limpieza de la composición.

DIE HOCHSCHRÄNKE MIT SEITLICH EINSCHIEBBAREN TÜREN erlauben eine optimale Ausnutzung des Küchenraums: Die ausziehbare Platte aus Edelstahl bildet eine weitere Arbeitsfläche, die Fachböden und die Elektrogeräte verschwinden hinter den geschlossenen Türen, um die Reinheit der Zusammenstellung nicht zu stören.

ВЫСОКИЕ ШКАФЫ С УБИРАЮЩИМИСЯ СТВОРКАМИ позволяют наилучшим образом использовать кухонное пространство: выдвижная столешница из нержавеющей стали является дополнительным рабочим пространством. Полки и бытовые электроприборы скрываются от обозрения закрывающимися створками, что придает полную чистоту композиции.





LA PRESA INSIDE è ricavata all'interno del frontale dell'anta: la finitura prosegue su tutta la superficie.

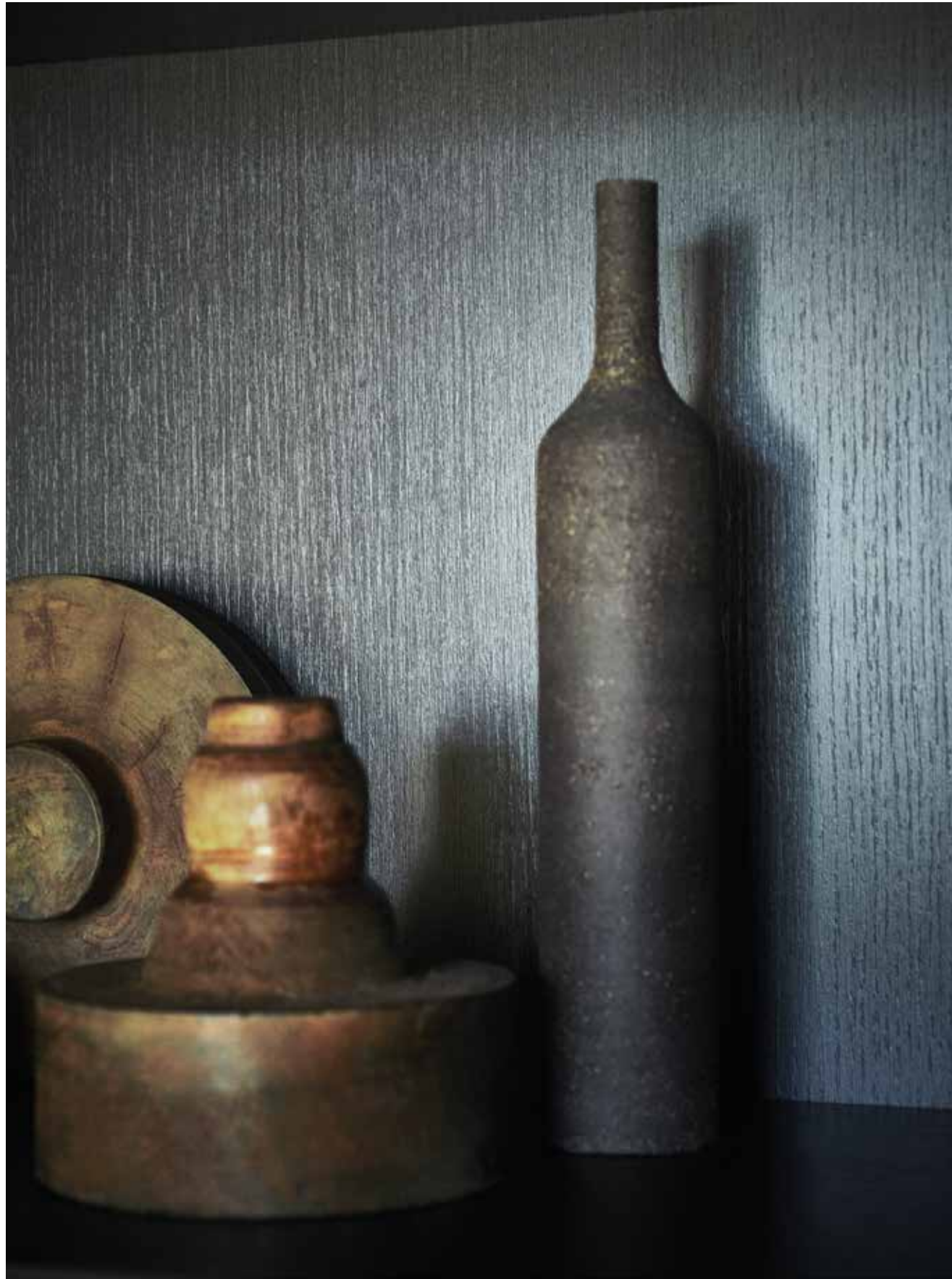
THE INSIDE GRIP EDGING is carved into the door front: the finish continues uninterrupted on the entire surface.

LA PRISE DE MAIN INSIDE est façonnée à l'intérieur de la façade de la porte: la finition continue sur toute la surface.

EL TIRADOR ACANALADO INSIDE se consigue en el interior del frente de la puerta: el acabado continúa en toda la superficie.

DIE GRIFFLEISTE INSIDE ist in die Türfront eingearbeitet: Die Ausführung verläuft über die gesamte Oberfläche.

ЗАХВАТ INSIDE выполнен внутри лицевой панели створки: отделка продолжается по всей поверхности.





MAXIMA 2.2

LOCATION 04

**ISOLA: ANTA PRESA STEP, INOX. TOP ACCIAIO LAMINATO A CALDO.
COLONNE: ANTA FENIX FANGO, MANIGLIA TITANIUM.
PORTALE COLONNA ANTE RIENTRANTI: ANTA INTERNA
PRESA FRAME, FENIX FANGO.**

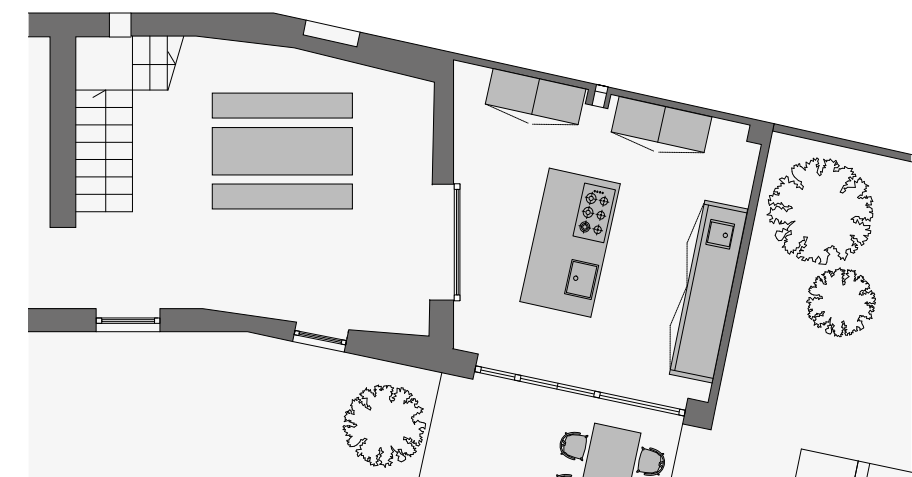
WORK ISLAND: Door with Step grip edging in stainless steel. Hot-laminated steel worktop.
Tall units: Fango Fenix door, Titanio handle. Framing element with tall units with retracting doors:
interior door with Frame grip edging, in Fango Fenix.

ÎLOT: portes avec prise de main Step, inox. Plan de travail en acier inox laminé à chaud. Armoires: portes en stratifié Fenix décor Fango, poignée Titanium. Encadrement avec armoire à portes rentrantes: porte intérieure avec prise de main Frame, stratifié Fenix décor Fango.

ISLETA: Puerta con tirador acanalado Step, de acero inox. Encimera de acero laminado en caliente.
Columnas: puerta Fenix Fango, tirador Titanio. Portal columna con puertas entrantes: puerta interior con tirador acanalado Frame, Fenix Fango.

INSELEMENT: Tür mit Griffleiste Step, Edelstahl. Arbeitsplatte aus heiß laminiertem Stahl.
Hochschränke: Tür Fenix Fango, Griff Titanium. Portalelement mit Hochschränken mit seitlich einschiebbaren Türen: Innentür mit Griffleiste Frame, Fenix Fango.

ОСТРОВ: створка с захватом Step из нержавеющей стали. Столешница из горячекатаной стали.
Высокие шкафы: створка fenix цвета Fango, ручка Titanio. Портал с высокими шкафами и убирающимися створками: внутренняя створка с захватом Frame, fenix цвета Fango.







L'ISOLA è un blocco funzionale altamente impattante, grazie all'utilizzo di uno stesso materiale con lavorazioni e finiture diverse. Per il top l'acciaio laminato a caldo - materico e piacevole al tatto - mentre per gli elementi verticali l'acciaio inox, caratterizzato dal segno deciso della presa Step.

THE ISLAND is a very eye-catching, functional element thanks to the use of a single material with different treatments and finishes. The hot-laminated steel of the worktop has a pleasant, textured feel while stainless steel has been used for the vertical units that stand out for their bold Step grip edgings.

L'ÎLOT est un bloc fonctionnel qui offre un fort impact visuel grâce à l'utilisation du même matériau, mais avec des traitements de surface et des finitions différents. Le plan de travail est en acier inox laminé à chaud - avec un aspect matière agréable au toucher - alors que les éléments verticaux sont en acier inox caractérisé par le trait marqué de la prise de main Step.



LA ISLETA es un conjunto funcional muy impactante, gracias al uso del mismo material con labores y acabados diferentes. Para la encimera el acero laminado en caliente, matérico y agradable al tacto, en cambio para los elementos verticales el acero inox., caracterizado por el rasgo decidido del tirador acanalado Step.

DAS FUNKTIONELLE INSELELEMENT besitzt durch den Einsatz des gleichen Materials mit unterschiedlichen Bearbeitungen und Ausführungen eine große optische Wirkung. Für die Arbeitsplatte wurde heiß laminiertes Stahl - materisch und berührungsfreundlich - eingesetzt, die senkrechten Elemente zeigen sich hingegen in Edelstahl mit charakteristischer Griffleiste Step.

ОСТРОВ - это очень эффектный функциональный блок. Эффектность обеспечивается использованием одного и того же материала с разной обработкой и отделкой. Для столешницы использована фактурная и приятная на ощупь горячекатаная сталь, в то время как для вертикальных элементов использована нержавеющая сталь, которая характеризуется таким решительным элементом, как захват Step.





L'ACCIAIO INOX delle basi è abbinato al calore del legno, utilizzato nelle scocche in nobilitato Rovere Bruno. Le colonne in Fenix Fango sono dimensionate secondo la modularità maggiorata USA, per sfruttare al massimo lo spazio e per l'inserimento di elettrodomestici altamente professionali.

THE STAINLESS STEEL of the base units is combined with the warmth of wood used for the Rovere Bruno melamine carcass. For utmost space exploitation and to accommodate very professional appliances, the Fango Fenix tall units are in larger sizes, compatible with USA appliances.

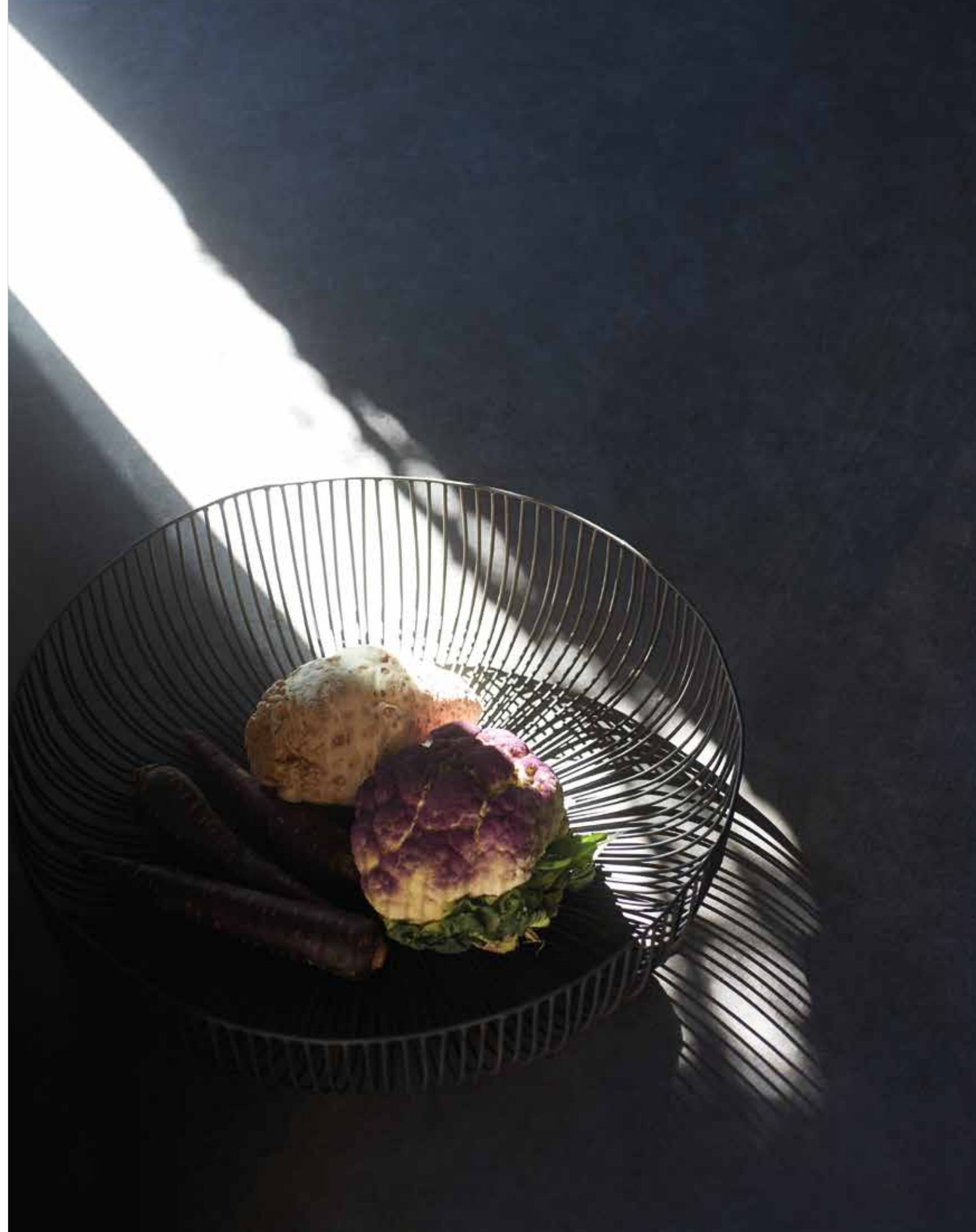
L'ACIER INOX des éléments bas est associé à la chaleur du bois, choisi pour les caissons en mélaminé Rovere Bruno. Les grandes dimensions des armoires déclinées en stratifié Fenix décor Fango suivent la modularité USA, afin d'exploiter au maximum l'espace intérieur et de ranger des électroménagers hautement professionnels.

EL ACERO INOX de los muebles bajos se combina con la calidez de la madera, empleada para las estructuras de melamina Rovere Bruno. Las columnas en Fenix Fango están disponibles en las medidas dictadas por la mayor modularidad de EE.UU., para aprovechar al máximo el espacio y poder incorporar electrodomésticos altamente profesionales.

DER EDELSTAHL der Unterschränke wird mit einem warmen Holzton kombiniert, der bei den Korpusen in Melamin Rovere Bruno zum Einsatz kommt. Für eine volle Ausnutzung des Platzangebots und den Einbau von Profi-Haushaltsgeräten wurden die Hochschränke in Fenix Fango den Modulgrößen laut USA Standard angepasst.

НЕРЖАВЕЮЩАЯ СТАЛЬ оснований сочетается с теплом дерева, которое использовано в каркасах с облицовкой из Rovere Bruno. Высокие шкафы из Fenix цвета Fango имеют размеры, соответствующие увеличенной модульности США, чтобы наилучшим образом использовать пространство и для установки высокопрофессиональных бытовых электроприборов.









IL PORTALE COLONNA ANTE RIENTRANTI racchiude al suo interno una vera e propria cucina, componibile secondo le varie modularità e attrezzabile con elettrodomestici, piani di lavoro, pensili o mensole.

THE FRAMING ELEMENT WITH TALL UNITS conceals a real kitchen inside it that can be composed depending on the modules chosen and fitted with appliances, worktops, wall units or shelves.

L'ENCADREMENT AVEC ARMOIRE À PORTES RENTRANTES loge une véritable cuisine pouvant se composer selon les différentes modularités à disposition et être aménagée avec des électroménagers, des plans de travail, des éléments hauts ou des étagères.

EL PORTAL COLUMN CON PUERTAS ENTRANTES encierra una auténtica cocina, componible según las varias modularidades y equipable con electrodomésticos, encimeras, colgantes o estantes.

PORTALELEMENT MIT HOCHSCHRÄNKEN MIT SEITLICH EINSCHIEBBAREN TÜREN verbirgt in seinem Innere eine komplette, aus unterschiedlichen Modulen bestehende Küche, die mit Elektrogeräten, Arbeitsplatten, Wandschränken oder Borden ausgestattet werden kann.

ПОРТАЛ С ВЫСОКИМИ ШКАФАМИ И УБИРАЮЩИМИСЯ СТВОРКАМИ скрывает внутри себя самую настоящую кухню, которую можно скомпоновать с разной модульностью и оборудовать бытовыми электроприборами, столешницами, навесными шкафами и полками.





LA COMPONENTE TECNOLOGICA della composizione è rafforzata dall'utilizzo del laminato Fenix, un materiale dalle elevate prestazioni in termini di resistenza ed igienicità, e dalla finitura superficiale estremamente opaca e soft touch.

THE TECHNOLOGICAL APPEAL of the arrangement is enhanced by using Fenix laminate, a very resistant and hygienic material with high performances, and by the very matt, soft-touch surface finish.

LA COMPOSANTE TECHNOLOGIQUE de la composition est renforcée par l'utilisation du stratifié Fenix, un matériau avec de hautes performances en termes de résistance et d'hygiène et par la finition de la surface extrêmement mate et soft touch.

EL ASPECTO TECNOLÓGICO de la composición se basa en el uso del laminado Fenix, un material con elevadas prestaciones por lo que a resistencia e higiene se refiere, con acabado superficial muy mate y suave al tacto.

DIE TECHNOLOGISCHE KOMPONENTE der Zusammenstellung wird durch die Verwendung des Laminats Fenix verstärkt, ein Material mit starken Leistungen hinsichtlich Widerstandsfähigkeit und Hygiene und einer besonders matten Soft-Touch Oberflächenausführung.

ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ СОСТАВЛЯЮЩАЯ композиции дополнена использованием ламината Fenix - материала с высокими характеристиками в плане прочности и гигиеничности, с отделкой поверхности, которая отличается выраженной матовостью и мягкостью на ощупь.





MAXIMA 2.2

LOCATION 05

PENISOLA: ANTA PRESA FRAME, VETRO ACIDATO CENERE, TELAIO ALLUMINIO OPACO. TOP MARMO BIANCO CARRARA. PIANO SNACK ROVERE CEREAL. COLONNE: ANTA PRESA STEP, LACCATO SETA BIANCO.

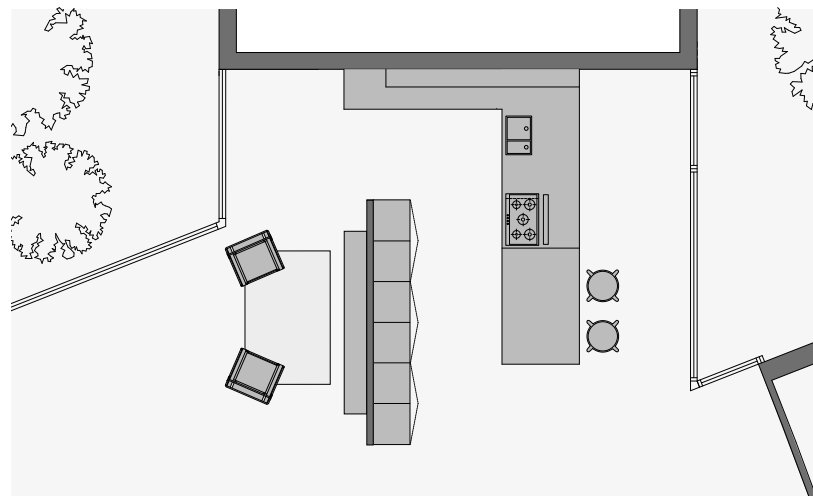
PENINSULAR UNIT: Door with a Frame grip edging, Cenere etched glass panel, matt aluminium frame. Worktop in Bianco Carrara marble. Rovere Cereal breakfast bar. Tall units: doors with Step grip edgings in Bianco silk-effect lacquer.

AGENCEMENT EN ÉPI: portes avec prise de main Frame, verre dépoli finition Cenere et cadre finition Alluminio opaco. Plan de travail en marbre Bianco Carrara. Plan-snack finition Rovere Cereal. Armoires: portes avec prise de main Step laquées soie Bianco.

PENÍNSULA: Puerta con tirador acanalado Frame, cristal al ácido Cenere, marco de aluminio mate. Encimera de mármol Bianco Carrara. Barra de comidas rápidas de Rovere Cereal. Columnas: puerta con tirador acanalado Step, acabado lacado seda Bianco.

HALBINSEL: Tür mit Griffleiste Frame, geätztes Glas Cenere, Rahmen Aluminium matt. Arbeitsplatte aus Marmor Bianco Carrara. Snacktheke aus Rovere Cereal. Hochschränke: Tür mit Griffleiste Step, Bianco seidenmatt lackiert.

ВЫСТУП: створка с захватом Frame, оксидированное стекло цвета Cenere, матовая алюминиевая рама. Столешница из белого Каррарского мрамора. Столешница закусочного стола из Rovere Cereal. Высокие шкафы: створка с захватом Step, шелковая лакировка Bianco..









STESSA ALTEZZA per lo zoccolo in alluminio e il top in marmo Bianco Carrara: un segno grafico ottenuto grazie alla nuova modularità Cesar, che consente di adattarsi al meglio alle diverse esigenze estetiche ed ergonomiche. Le basi in vetro acidato presentano il telaio in alluminio opaco con presa Frame.

THE SAME HEIGHT has been chosen for the Bianco Carrara marble worktop and the aluminium plinth. This distinctive detail has been achieved thanks to the new modularity offered by Cesar that adapts to various aesthetic and ergonomic requirements in the best possible way. The etched glass base units have matt aluminium frames and Frame grip edgings.

MÊME HAUTEUR pour le socle en aluminium et pour le plan de travail en marbre Bianco Carrara: un trait distinctif grâce à la nouvelle modularité Cesar qui permet de s'adapter au mieux aux différents besoins esthétiques et ergonomiques. Les portes des éléments bas en verre dépoli ont un cadre finition Aluminium opaco avec prise de main Frame.

LA MISMA ALTURA para el zócalo en aluminio y la encimera de mármol Bianco Carrara: un rasgo gráfico obtenido gracias a la nueva modularidad de Cesar, que consiente adaptarse de la mejor forma a las distintas exigencias estéticas y ergonómicas. Los muebles bajos de cristal al ácido cuentan con el marco de aluminio mate con tirador acanalado Frame.

DIE GLEICHE HÖHE kommt bei der Sockelleiste aus Aluminium und der Arbeitsplatte aus Marmor Bianco Carrara zum Einsatz: Ein durch das neue Modulangebot von Cesar entstehendes grafisches Kennzeichen, das eine optimale Anpassung an alle ästhetischen und ergonomischen Anforderungen erlaubt. Die Unterschränke besitzen Türen aus geätzttem Glas mit einem Rahmen aus mattem Aluminium mit Griffleiste Frame.

ОДИНАКОВАЯ ВЫСОТА для цоколя из алюминия и столешницы из белого Каррарского мрамора. Этот графический знак получается благодаря новой модульности Cesar, которая позволяет приспособиться наилучшим образом к самым разнообразным эстетическим и эргономическим потребностям. Основания из оксидированного стекла имеют матовую алюминиевую раму с захватом Frame.





LE SCOCHE INTERNE abbinabili a tutte le finiture Cesar sono disponibili nei colori Grigio Fumo, Rovere Bruno e Cenere, quest'ultimo proposto nella foto.

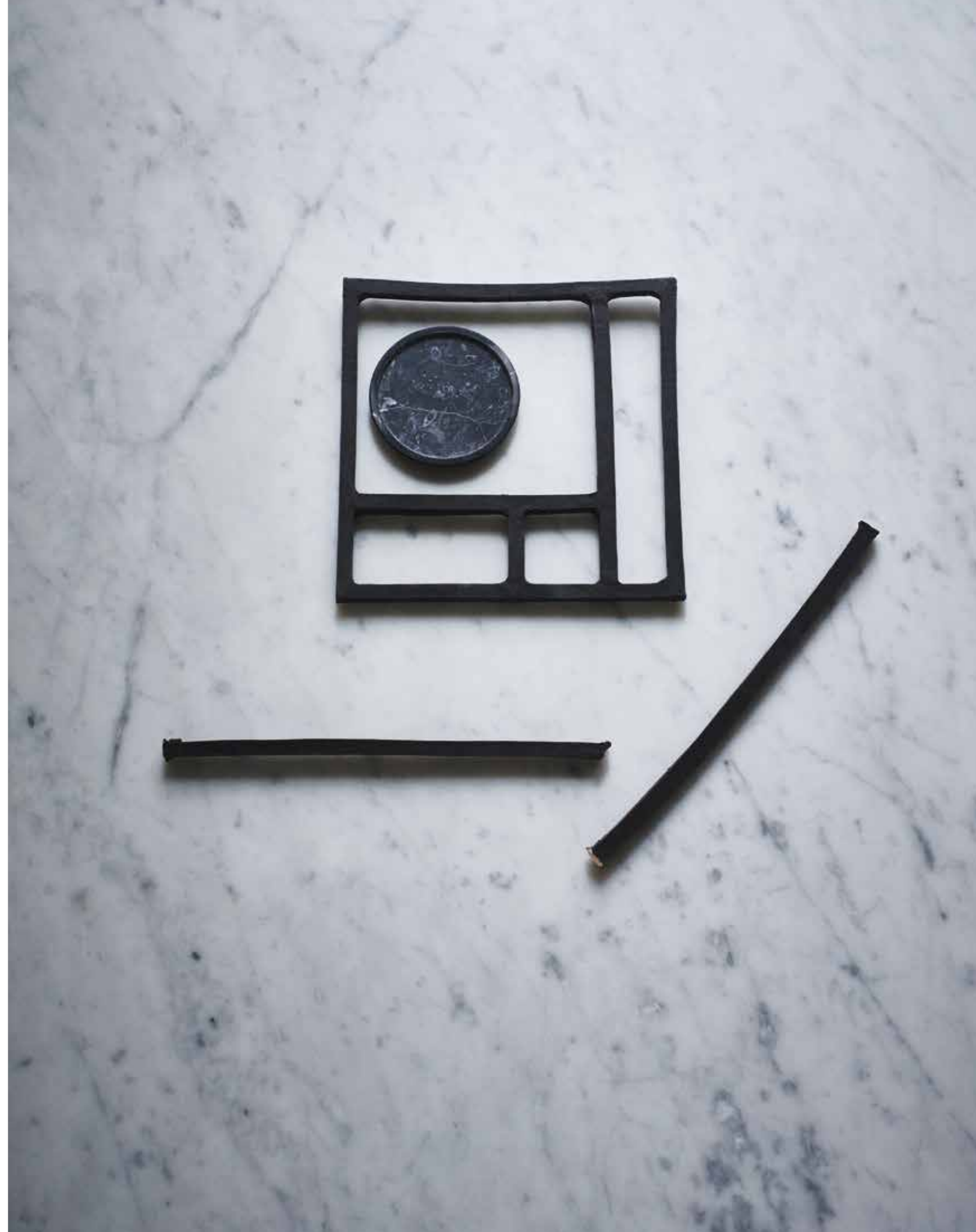
CARCASS INTERIORS, that can match all Cesar finishes, are available in the following colours: Grigio Fumo, Rovere Bruno and Cenere. The latter is shown in the photo.

LES CAISSONS INTÉRIEURS peuvent être associés à toutes les finitions Cesar et sont disponibles dans les coloris Grigio fumo, Rovere bruno et Cenere. Ce dernier est proposé dans la photo.

LAS ESTRUCTURAS INTERNAS que se acompañan a todos los acabados de Cesar están disponibles en los colores Grigio Fumo, Rovere Bruno y Cenere, este último propuesto en la foto.

DIE INNEREN KORPUSSE sind mit allen Ausführungen von Cesar kombinierbaren und in den Farben Grigio Fumo, Rovere Bruno und Cenere erhältlich, die letzte Variante wird auf dem Foto gezeigt.

ВНУТРЕННИЕ ПОВЕРХНОСТИ КАРКАСОВ, сочетаемые со всеми отделками Cesar, могут быть следующих цветов: Grigio Fumo, Rovere Bruno и Cenere, последний из которых изображен на фотографии.





IL PIANO SNACK IN ROVERE CEREAL prosegue senza soluzioni di continuità con il top in marmo Bianco Carrara. Il volume bianco delle colonne, in laccato seta, è scandito dal ritmo delle gole verticali tra le ante con presa Step.

THE ROVERE CEREAL BREAKFAST BAR runs uninterruptedly into the Bianco Carrara marble worktop. The white volume of the silk-effect, lacquered tall units is rhythmically divided by the vertical grip recesses between the doors with Step grip edgings.

LE PLAN-SNACK FINITION ROVERE CEREAL s'unit, sans solution de continuité, au plan de travail en marbre Bianco Carrara. Le volume blanc des armoires laquées soie est rythmé par les gorges verticales agencées entre les portes avec prise de main Step.



LA BARRA DE COMIDAS RÁPIDAS EN ROVERE CEREAL continúa sin solución de continuidad con la encimera de mármol Bianco Carrara. El volumen blanco de las columnas, con acabado lacado seda, se caracteriza por el ritmo pausado de las ranuras verticales entre las puertas con tirador acanalado Step.

DIE SNACKTHEKE AUS ROVERE CEREAL geht ohne Unterbrechung in die Arbeitsplatte aus Marmor Bianco Carrara über. Das Volumen der in Weiß seidenmatt lackierten Hochschränke wird durch den Rhythmus der senkrechten Hohlkehlen zwischen den Türen mit Griffleiste Step betont.

ЗАКУСОЧНЫЙ СТОЛ ИЗ ROVERE CEREAL продолжается столешницей из белого Каррарского мрамора, не нарушающей непрерывность. Белый объем высоких шкафов с шелковой лакировкой подчеркивается ритмом вертикальных гол между створками с захватом Step.





LA VERSATILITÀ, del sistema Cesar permette di creare composizioni che si estendono oltre la zona cucina: i pensili - in vetro acidato Cenere con apertura push pull - rappresentano un'ottima soluzione anche per la zona giorno.

THE VERSATILITY of the Cesar system makes it possible to create arrangements that extend beyond the kitchen: the wall units - in etched Cenere glass with push-to-open doors – are an excellent idea for the living room too.

LA POLYVALENCE du système Cesar permet de créer des compositions qui s'étendent au-delà de la cuisine: les éléments hauts - en verre dépoli finition Cenere avec ouverture push-pull - représentent une excellente solution même pour le séjour.

LA VERSATILIDAD del sistema Cesar permite crear composiciones que lleguen más allá de la cocina: los colgantes, de cristal al ácido Cenere con apertura push pull, constituyen la solución ideal también para la zona de estar.

DIE VIELSEITIGKEIT des Systems Cesar ermöglicht die Bildung von Zusammenstellungen, die über den Küchenbereich hinausgehen: Die Wandschränke - mit Türen aus geätzttem Glas Farbe Cenere mit Push-Pull Öffnung - stellen auch für den Wohnraum eine ausgezeichnete Lösung dar.

УНИВЕРСАЛЬНОСТЬ системы Cesar позволяет создавать такие композиции, которые выходят за пределы кухни: навесные шкафы из оксидированного стекла цвета Сепеге с нажимным механизмом открытия являются отличным решением также и для гостиной.





MAXIMA 2.2

LOCATION 06

**PENISOLA: ANTA PRESA HOOK, LACCATO SETA LIGHT BIANCO.
TOP: LAMINATO PIETRA BROWN.
COLONNE: ANTA PUSH-PULL, MELAMINICO BRONZITE.**

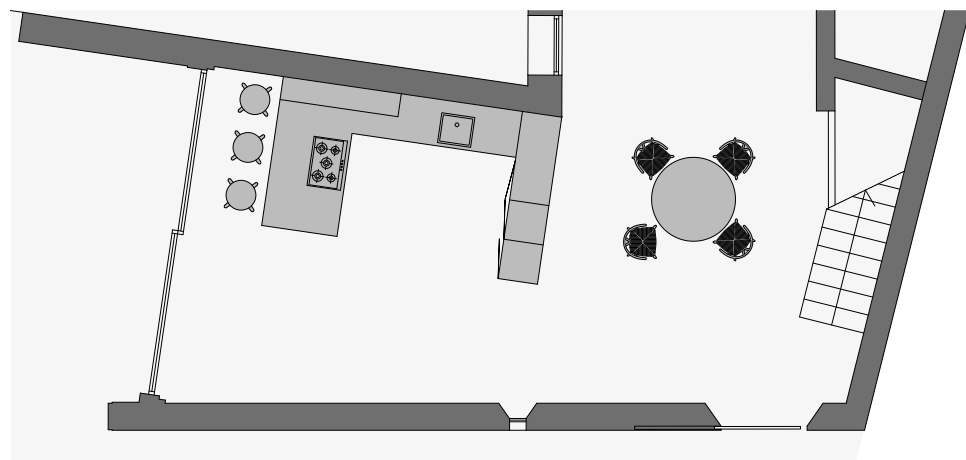
PENINSULA UNIT: doors with Hook grip edgings in light silk-effect Bianco lacquer. Pietra Brown laminate worktop. Tall units: push-to-open doors in Bronzite melamine.

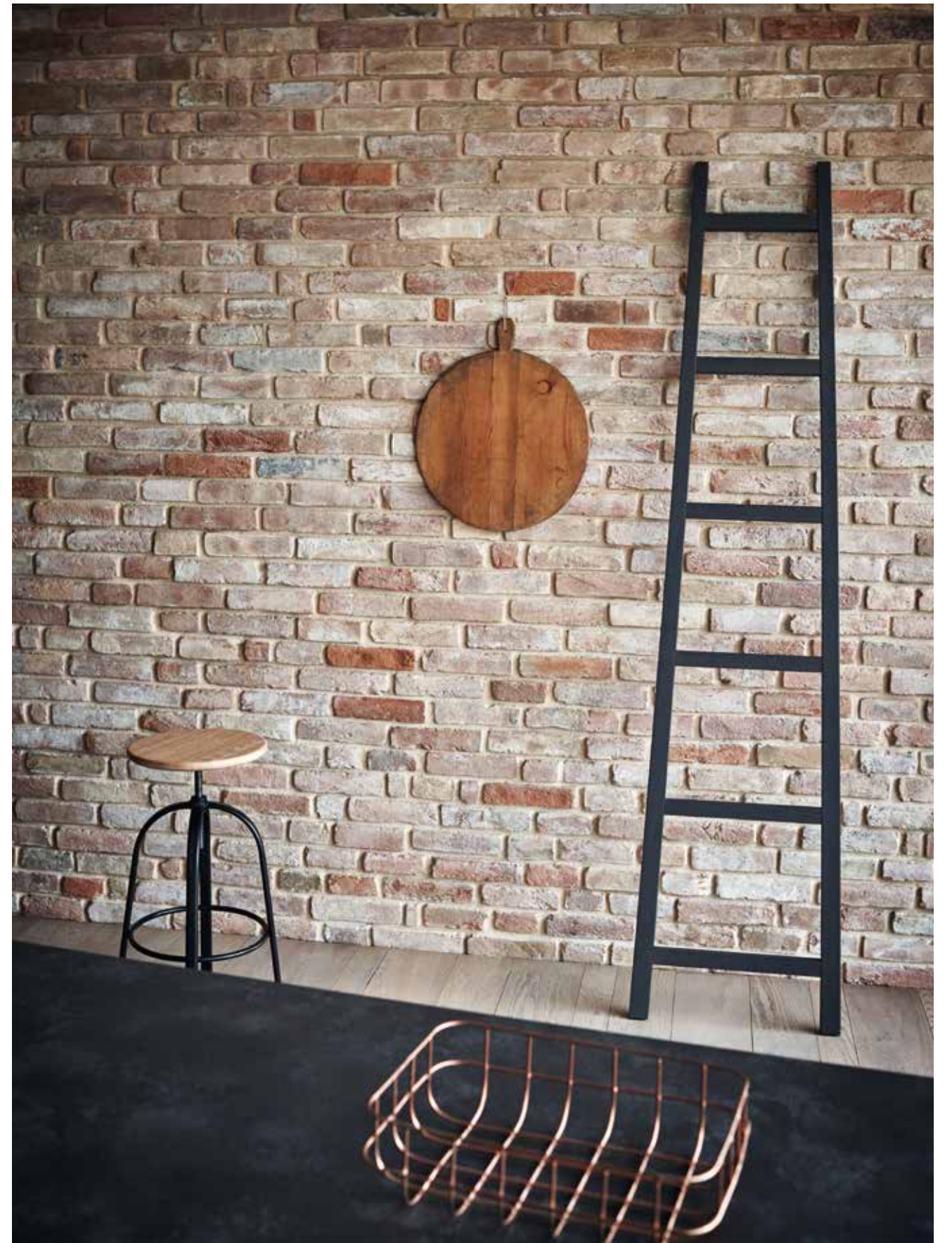
AGENCEMENT EN ÉPI: portes avec prise de main Hook, finition laquée soie light Bianco. Plan de travail en stratifié décor Pietra Brown. Armoires : portes avec ouverture push-pull, finition mélaminée Bronzite.

PENÍNSULA: puerta con tirador acanalado Hook, laqueado seda light Bianco. Encimera de laminado Pietra Brown. Columnas: puerta push-pull, melamina Bronzite.

HALBINSEL: Tür mit Griffleiste Hook, Bianco light seidenmatt lackiert. Arbeitsplatte Laminat Pietra Brown. Hochschränke: Tür mit Push-Pull-Schnapper, Melamin Bronzite.

ВЫСТУП: створка с захватом Hook, шелковая лакировка light Bianco. Столешница из ламината Pietra Brown. Высокие шкафы: нажимная створка с меламиновой отделкой Bronzite.











IL FRONTALE A RIBALTA di Wall Waiter nella sua posizione verticale contiene, organizza e nasconde molti piccoli accessori della cucina, mentre nella posizione orizzontale il frontale si trasforma in un piano d'appoggio aggiuntivo per aumentare l'operatività in cucina.

WHEN SHUT, THE PULL-DOWN FLAP of the Wall Waiter unit organises and conceals many of the small accessories used in the kitchen while, when open, it becomes an additional shelf that increases the surfaces available in the kitchen.

QUAND LA FAÇADE ABATTANTE du module Wall Waiter est fermée, elle permet de masquer les petits accessoires de cuisine rangés de manière ordonnée alors que, quand elle est ouverte en position horizontale, elle se transforme en un plan de dépose supplémentaire pour augmenter l'espace de travail dans la cuisine.

EL FRETE ABATIBLE de Wall Waiter en su posición vertical contiene, organiza y oculta muchos pequeños accesorios de la cocina, mientras que en posición horizontal el frente se transforma en superficie de apoyo adicional para agilizar las tareas en la cocina.

DIE AUFKLAPPBARE FRONTBLLENDE des Moduls Wall Waiter verwahrt, organisiert und verbirgt in senkrechter Position viele kleine Küchenutensilien, in waagrechter Position verwandelt sich die Frontblende in eine zusätzliche Ablagefläche, um den Arbeitsplatz in der Küche zu vergrößern.

СТВОРКА С НИЖНЕЙ НАВЕСКОЙ Wall Waiter в ее вертикальной версии позволяет хранить, упорядочить и скрыть множество маленьких кухонных принадлежностей, а в горизонтальном положении створка превращается в дополнительную опорную поверхность для расширения оперативных возможностей на кухне.







LA NUOVA FINITURA MELAMINICO BRONZITE conferisce un aspetto familiare ed elegante alla composizione, abbinandosi al laccato Seta light Bianco e al laminato Pietra Brown del top. La presa Hook presente sulle basi consente l'apertura dell'anta senza l'utilizzo di gole o maniglie.

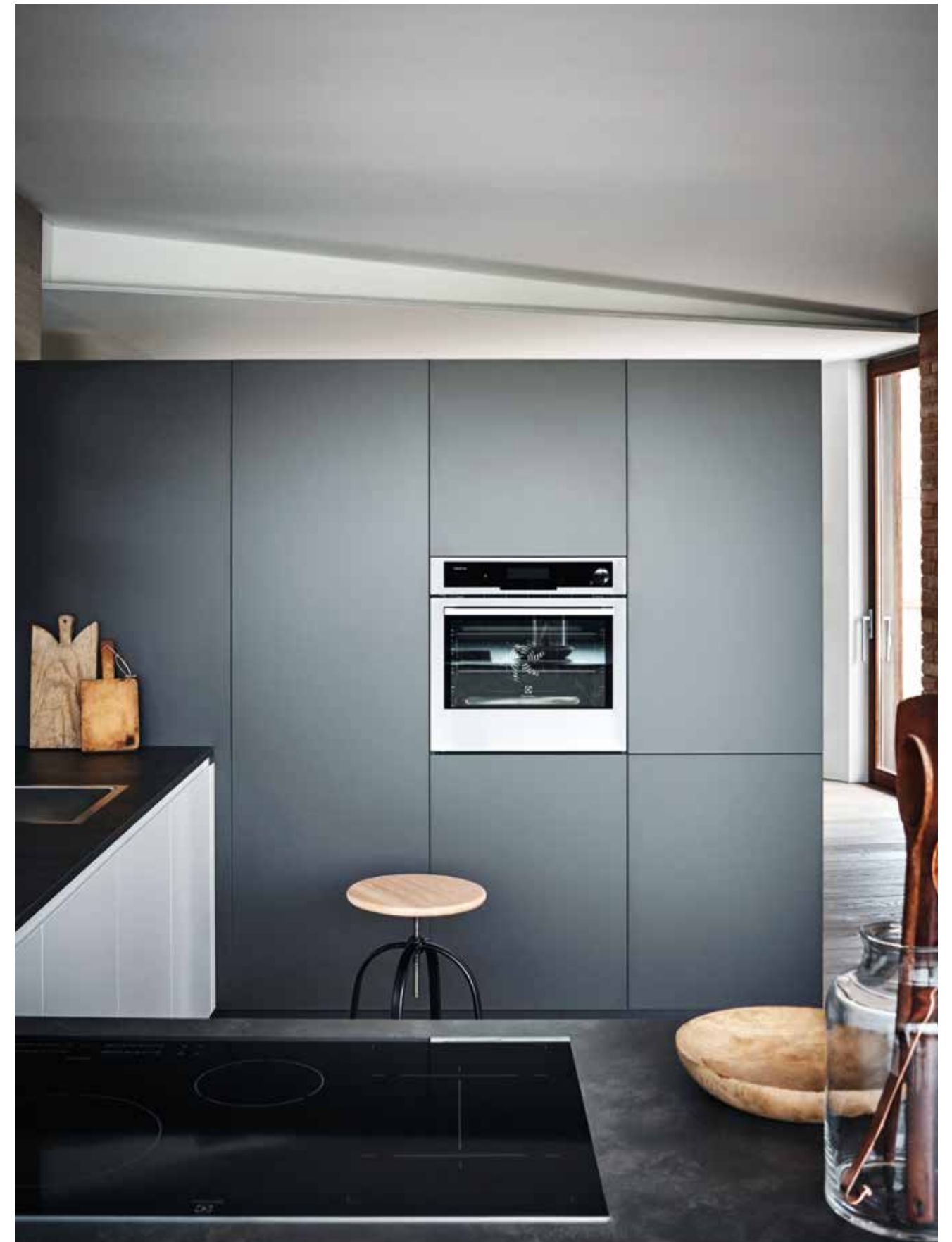
THE NEW BRONZITE MELAMINE FINISH gives the layout a warm, cosy and elegant appeal combined with silk-effect Light Bianco lacquer and the Pietra Brown laminate of the worktop. The Hook grip edging on base unit doors allows them to be opened without the need of grip recesses or handles.

LA NOUVELLE FINITION MÉLAMINÉE DÉCOR BRONZITE donne un aspect familial et élégant à la composition et s'associe au laqué soie light Bianco des portes et au stratifié décor Pietra Brown du plan de travail. La prise de main Hook des éléments bas permet l'ouverture des portes sans besoin de gorge ni de poignée.

EL NUEVO ACABADO EN MELAMINA BRONZITE confiere un aspecto familiar y elegante a la composición, combinándose con el laqueado seda light Bianco y el laminado Pietra Brown de la encimera. El tirador acanalado Hook de los muebles bajos consiente abrir la puerta sin utilizar ranuras ni tiradores.

DIE NEUE AUSFÜHRUNG MELAMIN BRONZITE schenkt der Zusammenstellung eine vertraute (warme) und elegante Note und verbindet sich mit der Ausführung Bianco light seidenmatt lackiert und dem Laminat Pietra Brown der Arbeitsplatte. Die auf den Unterschränken angebrachte Griffleiste Hook erlaubt das Öffnen der Türen ohne den Einsatz von Hohlkehlen oder Griffen.

НОВАЯ МЕЛАМИНОВАЯ ОТДЕЛКА BRONZITE придает композиции теплый, уютный и элегантный вид, сочетаясь с шелковой лакировкой light Bianco и ламинатом Pietra Brown столешницы. Имеющийся на основаниях захват Hook позволяет открывать створку без использования гол или ручек.







MAXIMA 2.2

LOCATION 07

**BASI: ANTA PRESA 30°, MELAMINICO RESINA DESERTO.
TOP: LAMINATO FENIX PIOMBO.
SCHIENALE: MELAMINICO OSSIDO ZINCO.
COLONNE: ANTA PRESA 30°, MELAMINICO RESINA DESERTO
E OSSIDO ZINCO.**

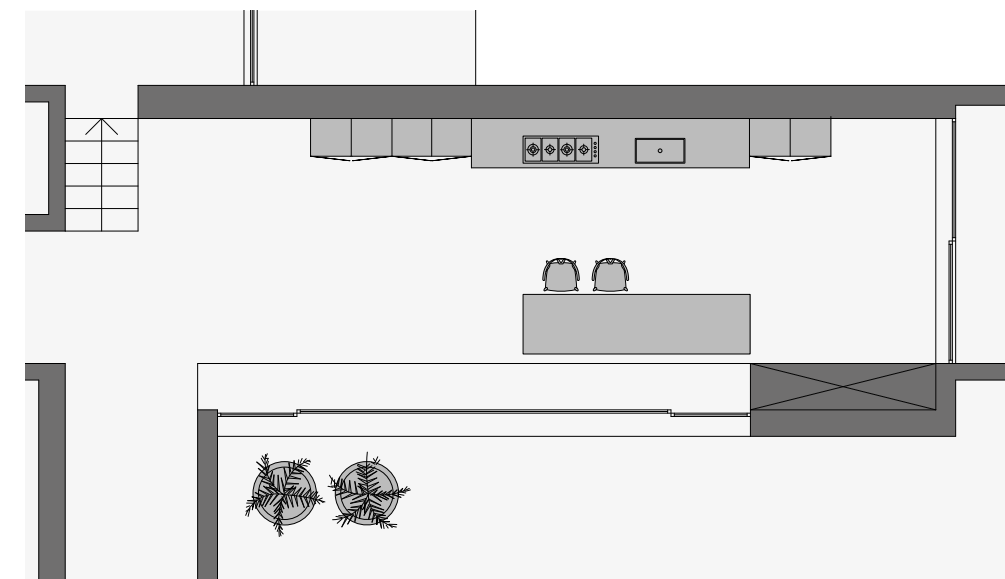
BASE UNITS: doors with 30° grip edgings in Resina Deserto melamine. Piombo Fenix laminate worktops. Splashback: in Ossido Zinco melamine. Tall units: doors with 30° grip edgings in Resina Deserto and Ossido Zinco melamine.

ÉLÉMENTS BAS: portes avec prise de main 30°, finition mélaminée décor Resina Deserto. Plan de travail en stratifié Fenix décor Piombo. Crédence: finition mélaminée décor Ossido Zinco. Armoires: portes avec prise de main 30°, finition mélaminée décor Resina Deserto et Ossido Zinco.

MUEBLES BAJOS: puerta con tirador acanalado 30°, melamina Resina Deserto. Encimera de laminado fenix Piombo. Trasera: melamina Ossido Zinco. Columnas: puerta con tirador acanalado 30°, melamina Resina Deserto y ossido zinco.

UNTERSCHRÄNKE: Tür mit Griffleiste 30°, Melamin Resina Deserto. Arbeitsplatte Laminat Fenix Piombo. Rückwand: Melamin Ossido Zinco. Hochschranke: Tür mit Griffleiste 30°, Melamin Resina Deserto und Ossido Zinco.

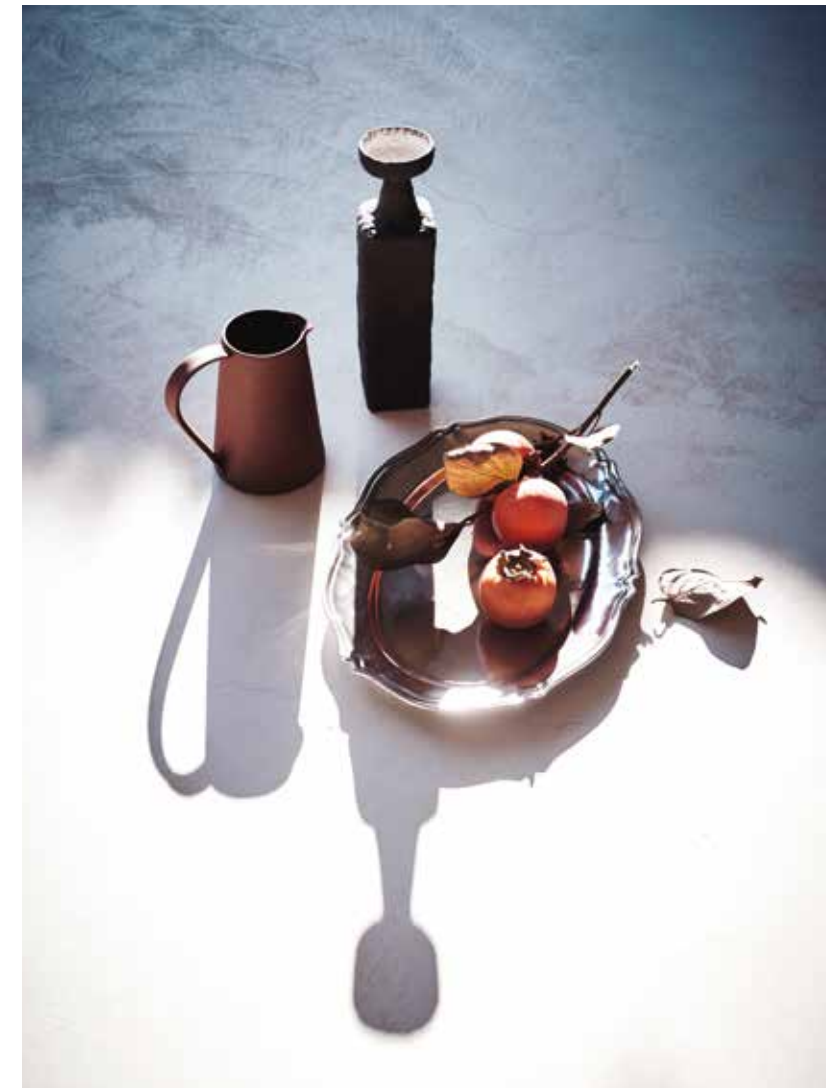
ОСНОВАНИЯ: створки с захватом 30°, меламиновая отделка Resina Deserto. Столешница из ламината fenix Piombo. Задняя панель: меламиновая отделка Ossido Zinco. Высокие шкафы: створка с захватом 30°, меламиновая отделка Resina Deserto и Ossido Zinco.











LA COMPOSIZIONE rappresenta la perfetta sintesi di matericità e tecnologia. La matericità è data dalle due finiture melaminico Resina Deserto e Ossido Zinco; la tecnologia si esprime attraverso la veridicità dei melaminici, che simulano le materie in modo estremamente realistico.

THE ARRANGEMENT portrays a perfect synthesis of textured beauty and technology. Texture is added by the Resina Deserto and Ossido Zinco melamine finishes while technology comes to the fore by means of the very realistic way the melamine finishes simulate materials.

LA COMPOSITION représente une parfaite combinaison entre la matière et la technologie. La matière est fournie par les deux finitions mélaminées décor Resina Deserto et Ossido Zinco alors que la technologie s'exprime à travers le réalisme des mélaminés qui imitent les matières de façon quasi parfaite.



LA COMPOSICIÓN representa la síntesis perfecta de matericidad y tecnología. La matericidad es dada por los dos acabados en melamina Resina Deserto y Ossido Zinco; la tecnología se manifiesta mediante la veracidad de las melaminas, que imitan las materias muy realísticamente.

DIE ZUSAMMENSTELLUNG stellt die perfekte Synthese aus materischer Kompaktheit und Technologie dar. Die Kompaktheit wird von den beiden Melaminausführungen Resina Deserto und Ossido Zinco geliefert, die Technologie zeigt sich in der Vollkommenheit der Melamine, die auf extrem realistische Weise die Materie nachahmen.

ЭТА КОМПОЗИЦИЯ является великолепным синтезом фактурности и технологий. Фактурность обеспечивается двумя меламиновыми отделками Resina Deserto и Ossido Zinco; технологии выражаются через реалистичность меламиновых отделок, которые чрезвычайно точно имитируют материал.

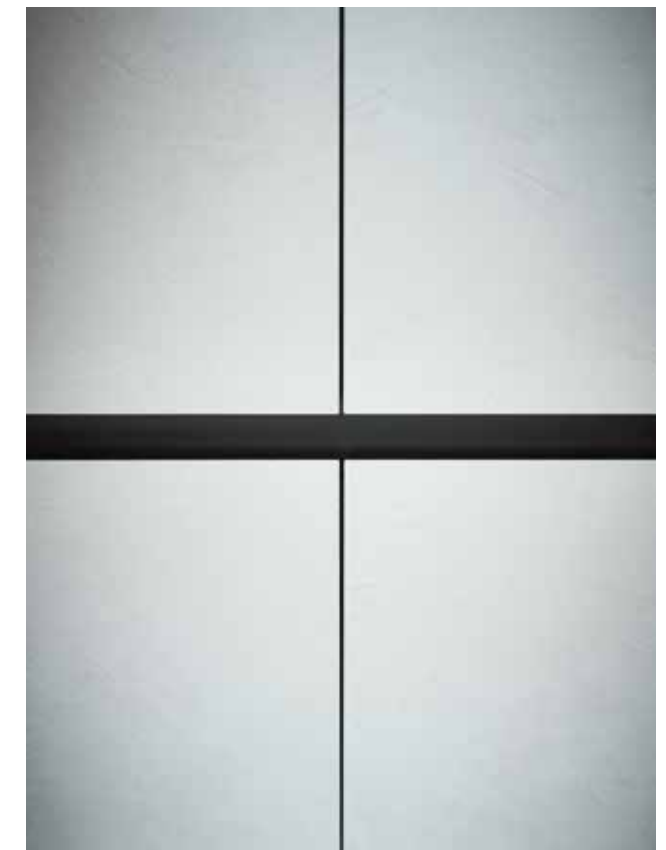




WALL WAITER è un innovativo modulo di contenimento, appoggio e illuminazione a muro che rende più confortevole, piacevole e organizzato lavorare in cucina. Le quattro modularità disponibili possono essere posizionate singolarmente, in linea o a formare una colonna per adattarsi ad ogni singolo progetto o abitudine in cucina.

WALL WAITER is an innovative wall storage, shelf and lighting module that makes work in the kitchen easier, more pleasant and better organised. The four modular units available can be used by themselves, in a line or one on top of the other to suit any kitchen project or requirement.

WALL WAITER est un innovant module se fixant au mur ou à la crédence, destiné au rangement, à la dépose et à l'éclairage et permettant de travailler dans la cuisine de façon plus confortable, agréable et organisée. Il existe en quatre modularités et peut s'agencer individuellement, s'aligner ou se superposer afin de s'adapter à chaque projet ou habitude dans la cuisine.

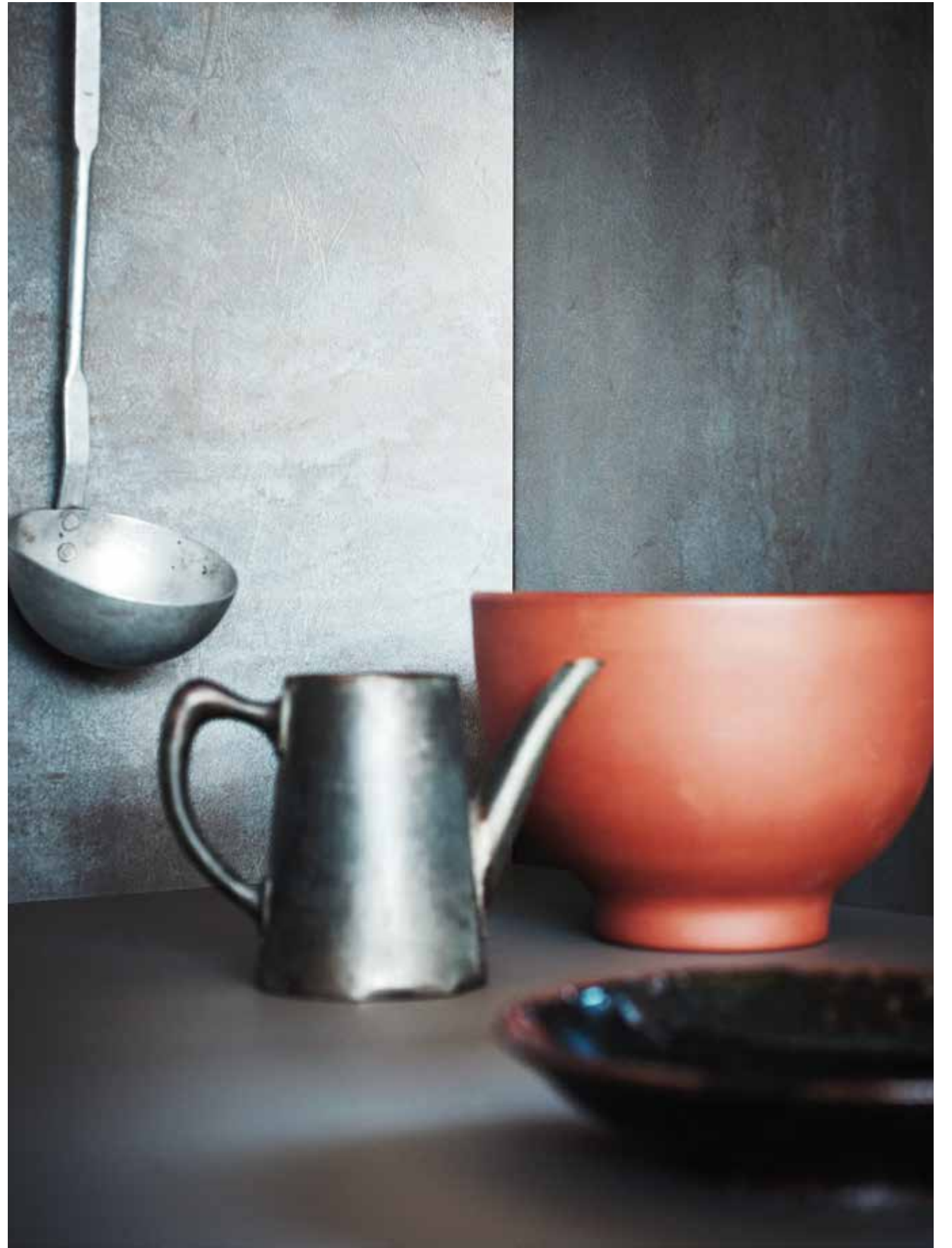
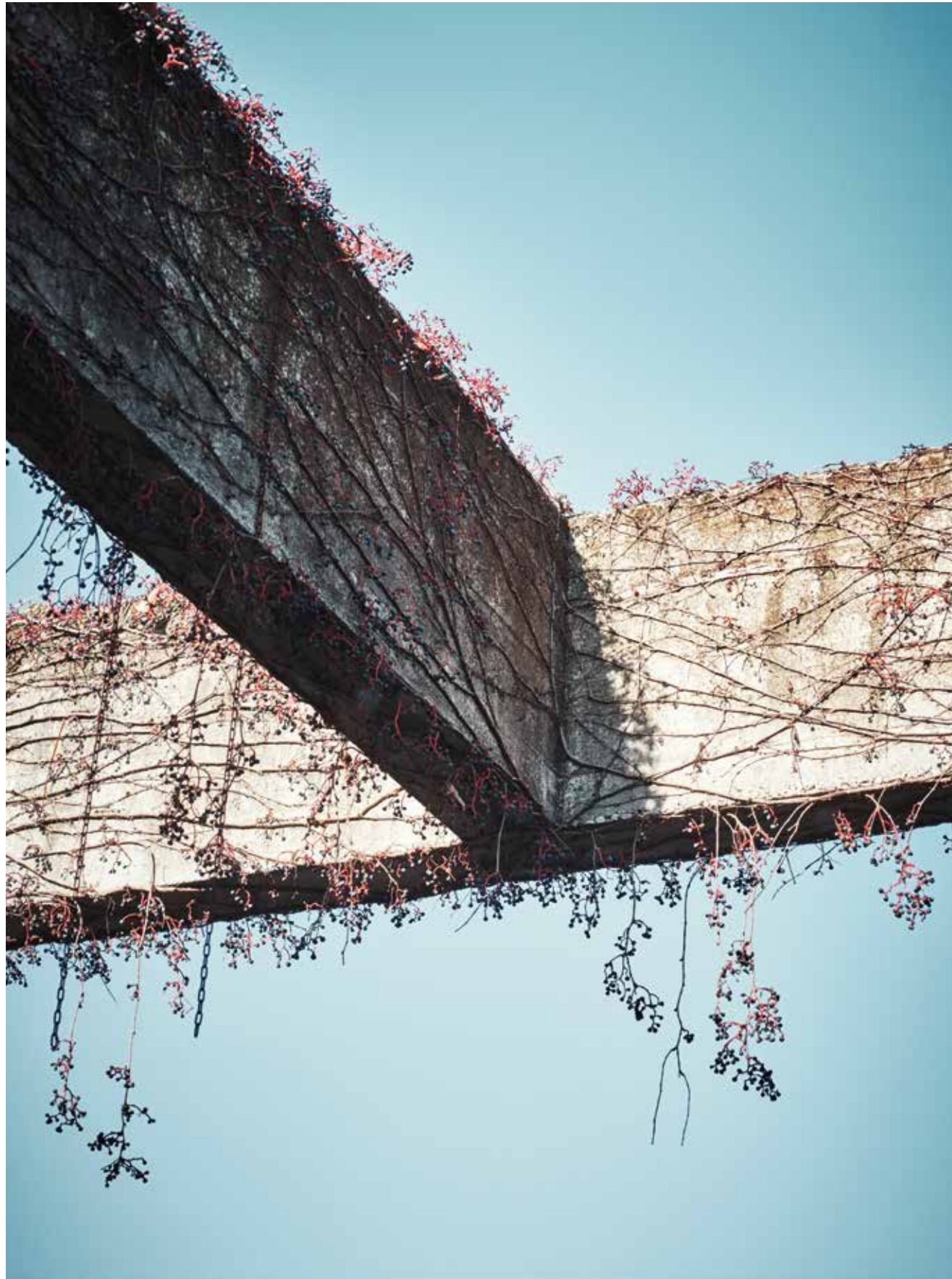


WALL WAITER es un novedoso módulo de almacenamiento, apoyo e iluminación de pared que vuelve más confortable, agradable y organizado el trabajo en la cocina. Las cuatro modularidades disponibles se pueden colocar individualmente, en línea o formando una columna para adaptarse a cualquier proyecto o costumbre en la cocina.

WALL WAITER ist ein innovatives, für die Aufbewahrung, Ablage und Beleuchtung vorgesehenes Wandmodul, das die Küchenarbeit noch bequemer, angenehmer und organisierter macht. Die vier lieferbaren Modulvarianten können einzeln, in einer Reihe oder übereinander angeordnet werden und passen sich jedem Entwurf und allen Kochgewohnheiten an.

WALL WAITER - это инновационный модуль для хранения, установки на него вещей и для настенного освещения, делающий более комфортной, приятной и организованной работу на кухне. Четыре возможных варианта модульности допускают отдельную установку, в линию или же создание высокого шкафа, чтобы приспособиться к каждому отдельному проекту или кухонным привычкам.







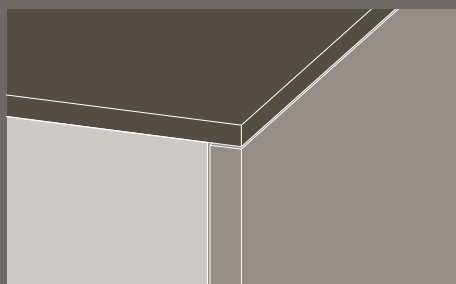
MAXIMA 2.2

- > CARATTERISTICHE TECNICHE
- > TECHNICAL FEATURES
- > CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
- > ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
- > TECHNISCHE MERKMALE
- > ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

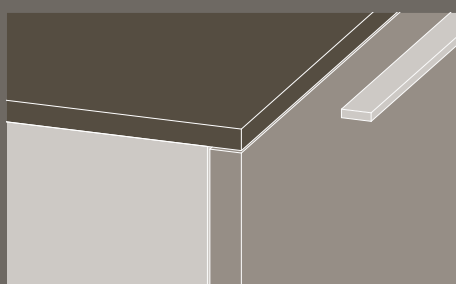


> APERTURE > OPENING METHODS > OUVERTURES
> PUERTAS > ÖFFNUNGSSYSTEME > СИСТЕМЫ ОТКРЫТИЯ

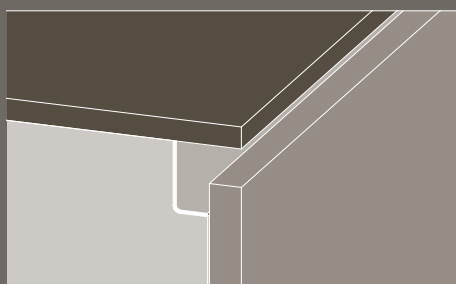
- > PUSH PULL
- > PUSH TO OPEN
- > PUSH PULL
- > PUSH PULL
- > PUSH PULL
- > НАЖИМНОЙ МЕХАНИЗМ



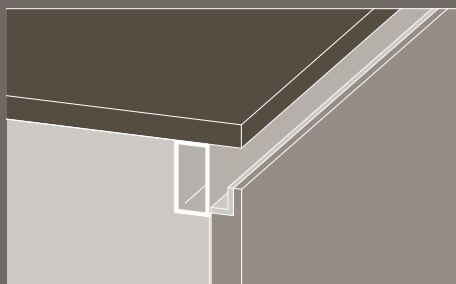
- > MANIGLIA
- > HANDLE
- > POIGNÉE
- > TIRADOR
- > GRIFF
- > РУЧКА



- > GOLA "L"
- > L-SHAPED GRIP RECESS
- > GORGE EN "L"
- > RANURA EN "L"
- > „L-FÖRMIGE“ HOHLKEHLE
- > Г-ОБРАЗНАЯ ГОЛА

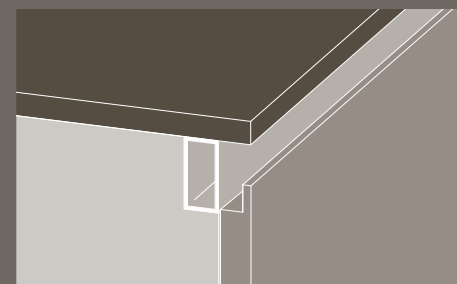


- > GOLA DRITTA
- > STRAIGHT GRIP RECESS
- > GORGE DROITE
- > RANURA RECTA
- > GERADE HOHLKEHLE
- > ПРЯМАЯ ГОЛА

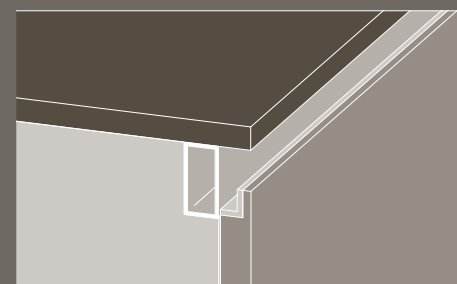


> PRESE > GRIP EDGINGS > PRISES DE MAIN
> TIRADORES ACANALADOS > GRIFFLEISTEN > ЗАХВАТЫ

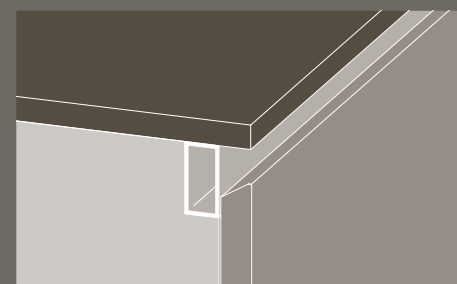
- > PRESA STEP
- > STEP GRIP EDGING
- > PRISE DE MAIN STEP
- > TIRADOR ACANALADO STEP
- > GRIFFLEISTE STEP
- > ЗАХВАТ STEP



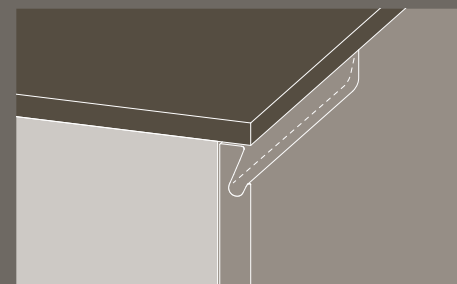
- > PRESA FRAME
- > FRAME GRIP EDGING
- > PRISE DE MAIN FRAME
- > TIRADOR ACANALADO FRAME
- > GRIFFLEISTE FRAME
- > ЗАХВАТ FRAME



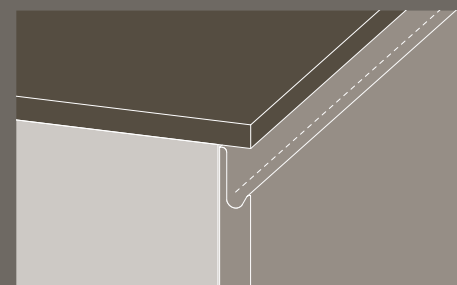
- > PRESA 30°
- > 30° GRIP EDGING
- > PRISE DE MAIN 30°
- > TIRADOR ACANALADO 30°
- > GRIFFLEISTE 30°
- > ЗАХВАТ 30°



- > PRESA INSIDE
- > INSIDE GRIP EDGING
- > PRISE DE MAIN INSIDE
- > TIRADOR ACANALADO INSIDE
- > GRIFFLEISTE INSIDE
- > ЗАХВАТ INSIDE



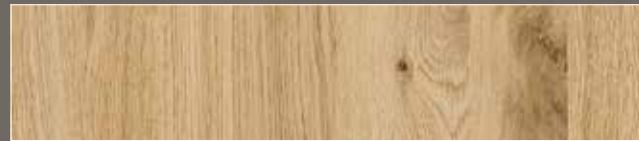
- > PRESA HOOK
- > HOOK GRIP EDGING
- > PRISE DE MAIN HOOK
- > TIRADOR ACANALADO HOOK
- > GRIFFLEISTE HOOK
- > ЗАХВАТ HOOK



>ESSENZE >WOOD FINISHES >ESSENCES
>MADERAS >HOLZARTEN >ПОРОДЫ ДЕРЕВА



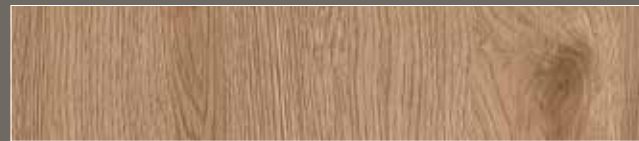
ROVERE NATURAL RR02



ROVERE NODATO NATURAL RN02



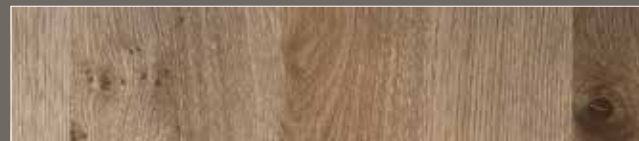
ROVERE CEREAL RR05



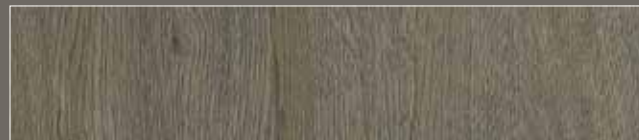
ROVERE NODATO CEREAL RN05



ROVERE FINITURA OLI E CERE VEGETALI RR08



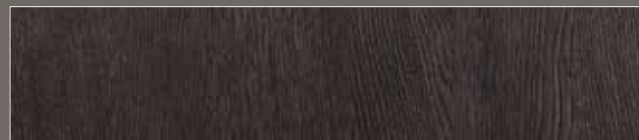
ROVERE NODATO FINITURA OLI E CERE VEGETALI RN08 **



ROVERE GREY RR06



ROVERE NODATO GREY RN06



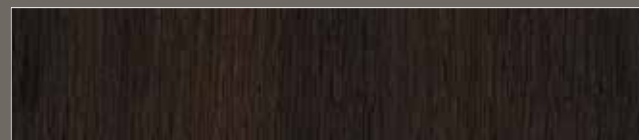
ROVERE DARK RR07



ROVERE NODATO DARK RN07



NOCE CANALETTO LN85



ROVERE TERMOCOTTO LN86



TEAK LN82

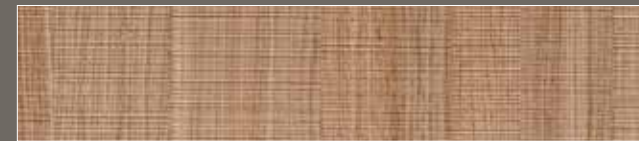
>ESSENZE TAGLIO DI SEGA >ROUGH WOOD FINISHES >ESSENCES ASPECT SCIÉ
>MADERAS ASERRADAS >HOLZARTEN MIT SÄGESCHNITT-OPTIK >”РАСПИЛЕННЫЕ” ПОРОДЫ ДЕРЕВА



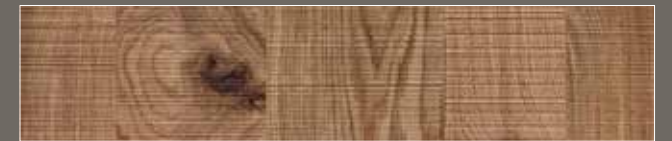
ROVERE NATURAL R002



ROVERE NODATO NATURAL RS02



ROVERE CEREAL R005



ROVERE NODATO CEREAL RS05



ROVERE FINITURA OLI E CERE VEGETALI R008



ROVERE NODATO FINITURA OLI E CERE VEGETALI RS08 **



ROVERE GREY R006



ROVERE NODATO GREY RS06



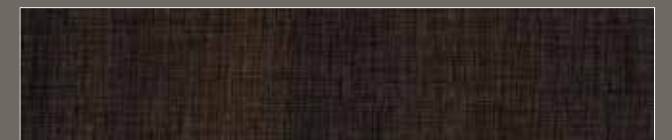
ROVERE DARK R007



ROVERE NODATO DARK RS07



NOCE CANALETTO LT85



ROVERE TERMOCOTTO LT86

>ESSENZE LACCATE >LACQUERED WOOD FINISHES >ESSENCES LAQUÉES
>MADERAS LACADAS >LACKIERTE HOLZARTEN >ЛАКИРОВАННЫЕ ПОРОДЫ ДЕРЕВА



ROVERE BIANCO RV15



ROVERE GRIGIO PERLA RV60



ROVERE NERO RV69

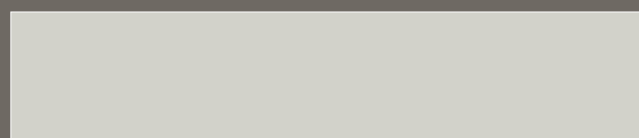
>LACCATI LUCIDI-SETA >GLOSS-SILK-EFFECT LACQUERS >LAQUES BRILLANTES-SOIE
>LACADOS BRILLANTES-SEDA >GLÄNZEND-SEIDENMATT LACKIERT >БЛЕСТЯЩАЯ-ШЕЛКОВАЯ ЛАКИРОВКА



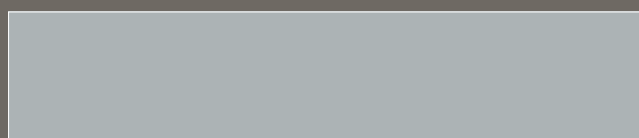
BIANCO ASSOLUTO LL00/LS00



BIANCO LL01/LS01



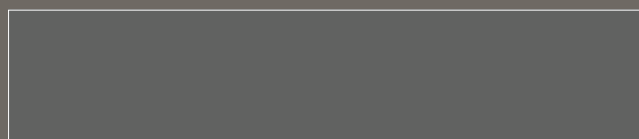
CENERE LL15/LS15



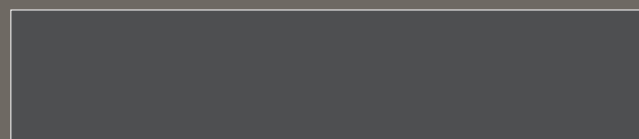
AGATA LL17/LS17



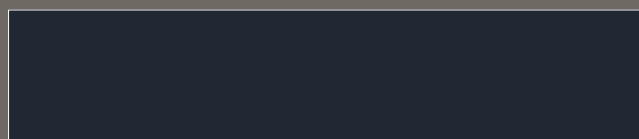
BLU AVIO LL80/LS80



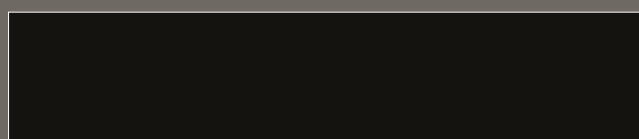
PLUMBEO LL12/LS12



GRAFITE LL30/LS30

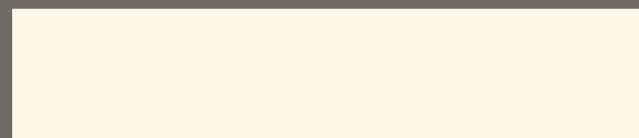


NOTTURNO LL20/LS20

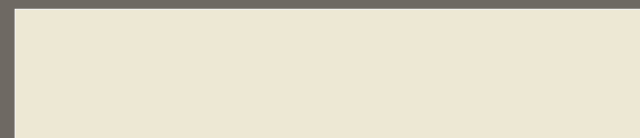


NERO LL19/LS19

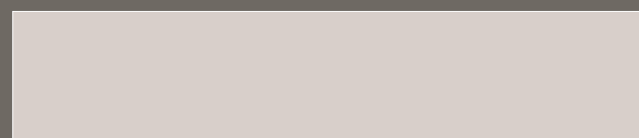
>LACCATI LUCIDI-SETA >GLOSS-SILK-EFFECT LACQUERS >LAQUES BRILLANTES-SOIE
>LACADOS BRILLANTES-SEDA >GLÄNZEND-SEIDENMATT LACKIERT >БЛЕСТЯЩАЯ-ШЕЛКОВАЯ ЛАКИРОВКА



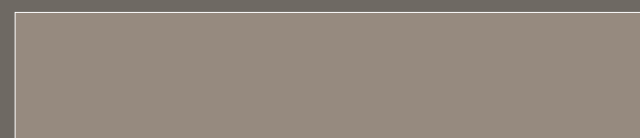
BURRO LL02/LS02



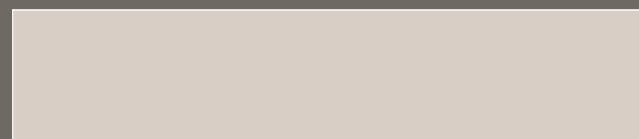
CORDA LL04/LS04



GRIGIO PERLA LL10/LS10



CRETA LL13/LS13



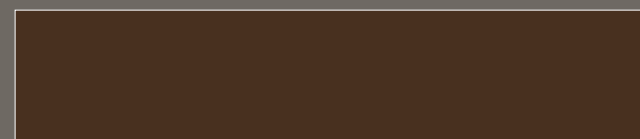
QUARZO LL16/LS16



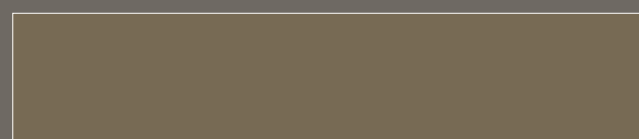
SENAPE LL30/LS30



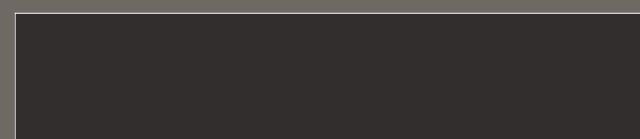
ARENARIA LL34/LS34



CAFFÈ LL36/LS36

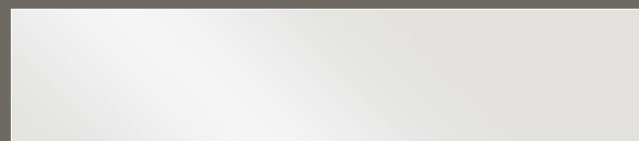


LAGUNA LL14/LS14

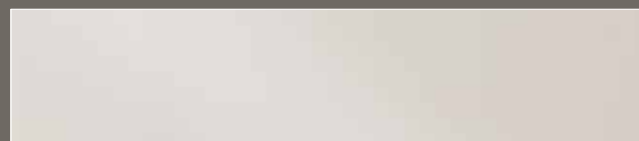


TITANIO LL03/LS03

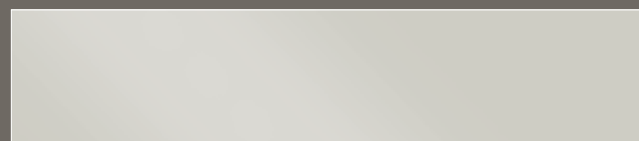
>VETRI LUCIDI E ACIDATI >GLOSS AND ETCHED GLASS >VERRES BRILLANTS ET DÉPOLIS
>CRISTALES BRILLANTES Y AL ÁCIDO >GLÄNZENDES UND GEÄTZTES GLAS >ПОЛИРОВАННОЕ И КИСЛОТНОЕ СТЕКЛО



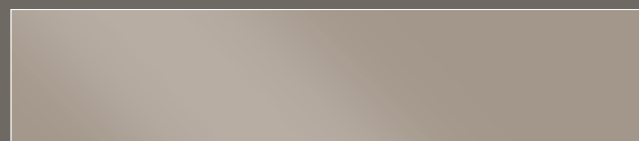
BIANCO VL01/VA01



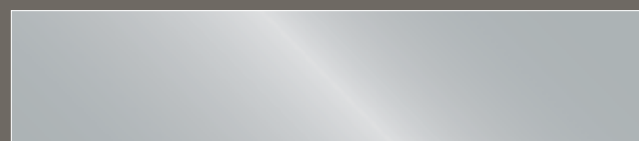
GRIGIO PERLA VL10/VA10



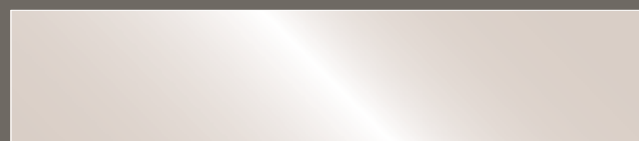
CENERE VL15/VA15



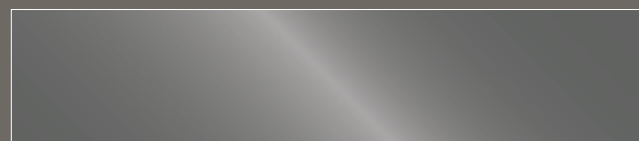
CRETA VL13/VA13



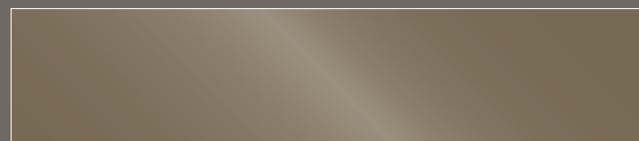
AGATA VL17/VA17



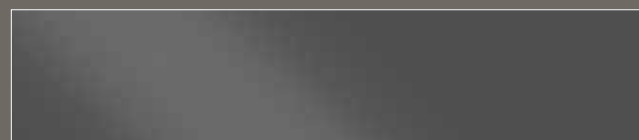
QUARZO VL16/VA16



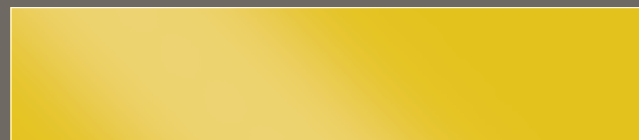
PLUMBEO VL12/VA12



LAGUNA VL14/VA14



GRAFITE VL18/VA18



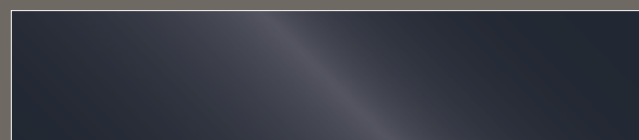
SENAPE VL30/VA30



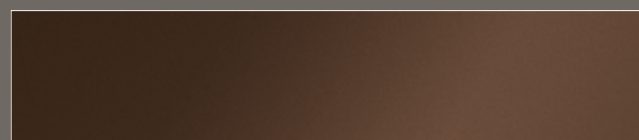
BLU AVID VL80/VA80



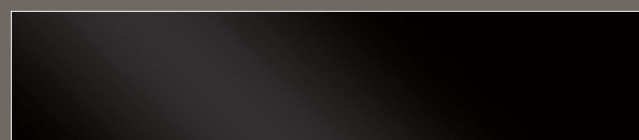
ARENARIA VL34/VA34



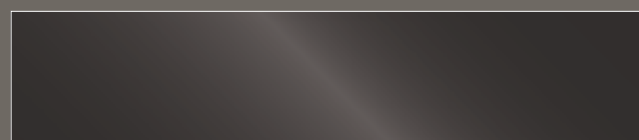
NOTTURNO VL20/VA20



CAFFÈ VL36/VA36

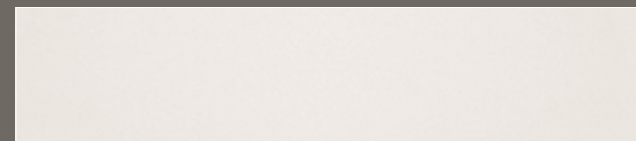


NERO VL19/VA19

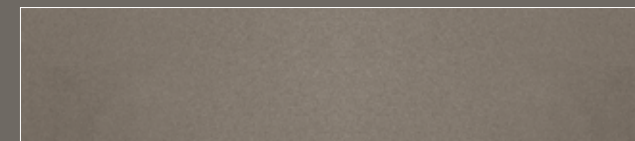


TITANIO VL03/VA03

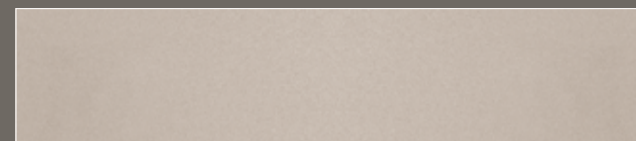
>LACCATI STRUTTURATI >STRUCTURED LACQUERS >LAQUES TEXTURÉES
>LAQUEADOS ESTRUCTURADOS >STRUKTURLACKIERUNGEN >ФАКТУРНЫЕ ЛАКИРОВКИ



BIANCO LX01



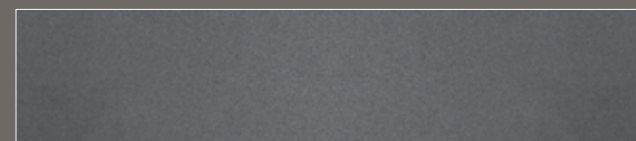
LAGUNA LX14



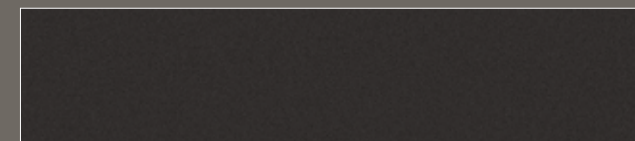
QUARZO LX16



ARENARIA LX34



PLUMBEO LX12



TITANIO LX03

>MALTA STRUTTURATA >STRUCTURED MORTAR >MORTIER TEXTURÉ
>MORTERO ESTRUCTURADO >STRUKTUR-MÖRTEL >ФАКТУРНЫЙ ЦЕМЕНТ



LAGUNA MS14



TITANIO MS03

>LACCATO MAGNETICO >MAGNETIC LACQUERS >LAQUE MAGNÉTIQUE
>LAQUEADO MAGNÉTICO >MAGNETISCHER LACK >МАГНИТНАЯ ЛАКИРОВКА



MAGMA MM20

> GLI STESSI COLORI APPORTATI SU MATERIE DIVERSE POSSONO PRESENTARE DELLE VARIAZIONI CROMATICHE.
> ALL COLOURS MAY NOT BE A PERFECT MATCH WHEN APPLIED TO DIFFERENT MATERIALS.
> UN MÊME COLORIS PEUT VARIER SELON LE TYPE DE MATÉRIAU SUR LEQUEL IL EST APPLIQUÉ.
> LOS MISMOS COLORES APLICADOS A DISTINTOS MATERIALES PUEDEN SER SUJETOS A VARIACIONES CROMÁTICAS.
> BEI EINSATZ AUF UNTERSCHIEDLICHEN WERKSTOFFEN KÖNNEN DIESELBEN FARBEN LEICHTE FARBUNTERSCHIEDE AUFWEISEN.
> ОДНИ И ТЕ ЖЕ ЦВЕТА, НАНЕСЕННЫЕ НА РАЗНЫЕ МАТЕРИАЛЫ, МОГУТ ОБНАРУЖИВАТЬ ИЗМЕНЕНИЯ ТОНА.

>METALLI >METALS >MÉTAUX
>METALES >METALLE >МЕТАЛЛЫ



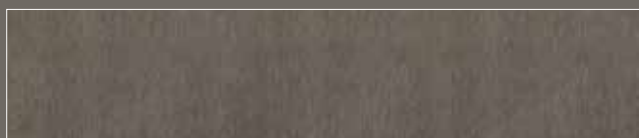
INOX IX01



INOX SPAZZOLATO IX10



OTTONATO IX20



SILICIO IX22

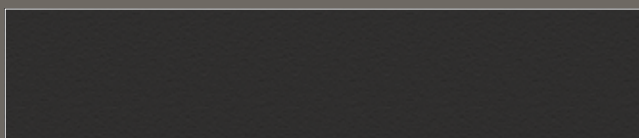


BASALTO IX21

>CERAMICA >CERAMIC >CÉRAMIQUE
>CERÁMICA >KERAMİK >КЕРАМИКА

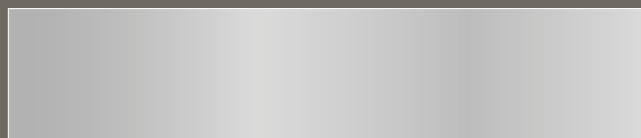


COLLECTION NEVE CM01

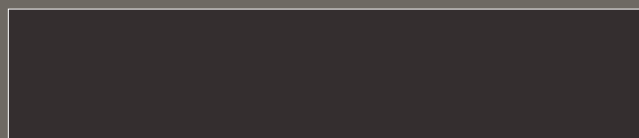


COLLECTION NERO CM02

>TELAIO >FRAME >CADRE *
>MARCO > RAHMEN >РАМА



ALLUMINIO OPACO AL01



TITANIO AL03

*
PER VETRI E CERAMICA/FOR GLASS AND CERAMIC/POUR VERRES ET CÉRAMIQUE
PARA CRISTALES Y CERÁMICA/FÜR GLAS UND KERAMİK/ДЛЯ СТЕКЛА И КЕРАМИКИ

>UNICOLOR >UNICOLOR >UNICOLOR
>UNICOLOR >UNICOLOR >UNICOLOR



BIANCO 136



PORTLAND T408



CEMENTO CHIARO T413

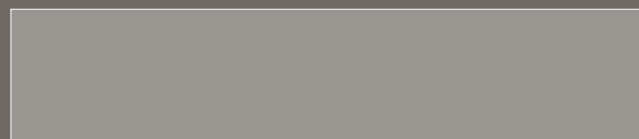


PIETRA BROWN T145

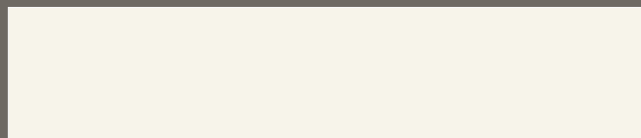
>LAMINATI FENIX >FENIX LAMINATES >STRATIFIÉS FENIX
>LAMINADOS FENIX >LAMINATE FENIX >ЛАМИНАТ FENIX



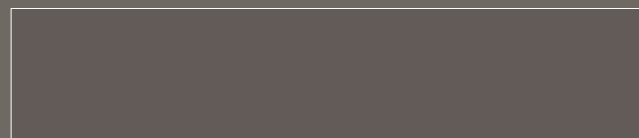
BIANCO KOS FX03



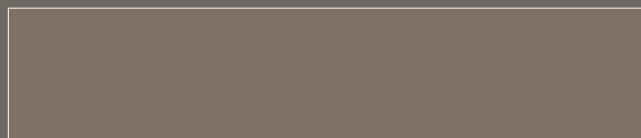
PIETRA FX16



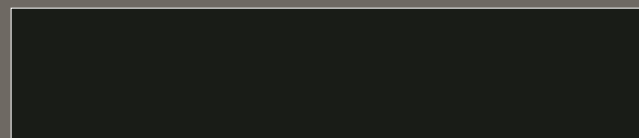
PANNA FX02



PIOMBO FX18

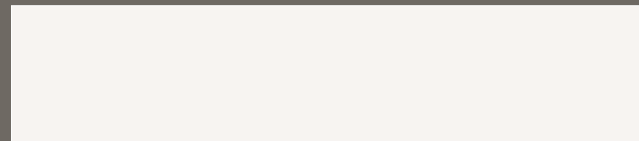


FANGO FX17

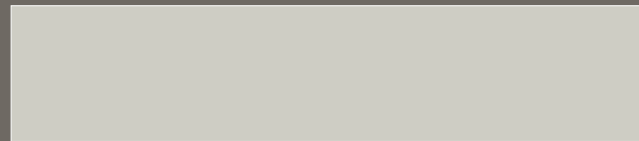


NERO FX19

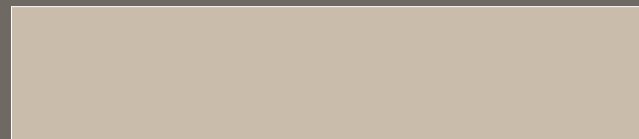
> PER L'ESATTA VALUTAZIONE DELLE FINITURE È NECESSARIO FARE RIFERIMENTO AI CAMPIONI REALI.
> FOR AN ACCURATE VIEW OF THE FINISHES, PLEASE REFER TO THE REAL SAMPLES.
> POUR SE FAIRE UNE IDÉE EXACTE DES FINITIONS, IL EST NÉCESSAIRE DE CONSULTER LES ÉCHANTILLONS RÉELS.
> PARA LA PRECISA DETERMINACIÓN DE LOS ACABADOS CABE REFERIRSE A LAS MUESTRAS REALES
> FÜR EINE GENAUE BEWERTUNG DIE AUSFÜHRUNGEN SIND DIE TATSÄCHLICHEN MUSTER HERANZUZIEHEN.
> ДЛЯ ТОЧНОЙ ОЦЕНКИ ОТДЕЛКИ НЕОБХОДИМО ОБРАЩАТЬСЯ К ЕЕ РЕАЛЬНЫМ ОБРАЗЦАМ.



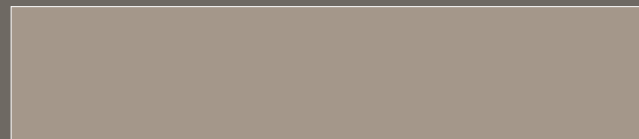
BIANCO LM01 *



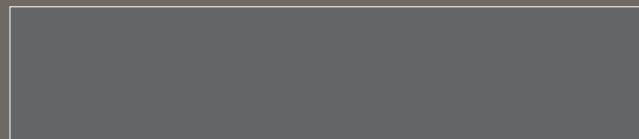
CENERE LM15 *



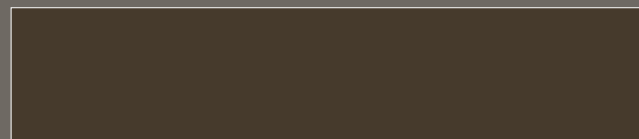
CANAPA LM50 *



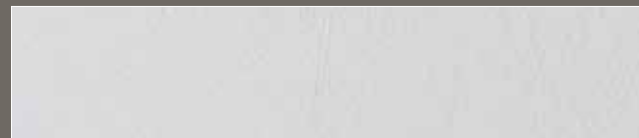
GRIGIO FUMO LM51 *



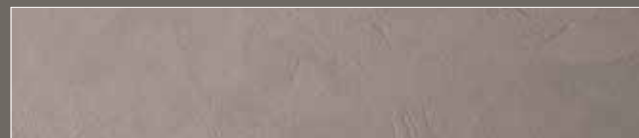
ANTRACITE LM18 *



BRONZITE LM19 *



RESINA NUBE LM10



RESINA DESERTO LM11



OSSIDO ZINCO LM20



OSSIDO GHISA LM21



NADIR CEMENTO LM85



LARICE NODATO CHIARO LM83 (S)



LARICE NODATO GRIGIO LM81 (S)



OLMO BIANCO LM40 (S)



OLMO GRIGIO LM41 (S)



NOCE MIELE LM75 (S)



OLMO DARK LM42 (S)



NOCE CASTANO LM76 (S)

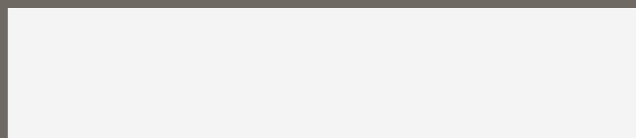


NOCE MORO LM77 (S)

* FINITURE SETA/SILK-EFFECT FINISHES/FINITIONS SOIE/ACABADOS SEDA/AUSFÜHRUNG SEIDENMATT/ШЕЛКОВАЯ ОТДЕЛКА

(S) FINITURE SYNKROPORO/SYNKROPORO FINISHES/FINITIONS SYNKROPORO/ACABADOS SYNKROPORO/SYNCHRONPÖREN-AUSFÜHRUNG/ОТДЕЛКА SYNKROPORO

>LACCATO LIGHT >LIGHT LACQUERS >LAQUES LIGHT
>LACADOS LIGHT >LACKIERT LIGHT >ЛАКИРОВКА LIGHT

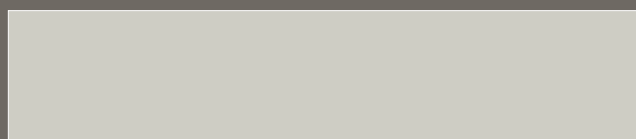


BIANCO SETA L001

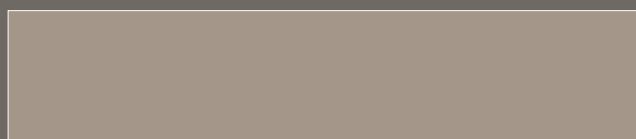


BIANCO LUCIDO PL01

>FUSTI >CARCASSES >CAISSONS
>CUERPO >KORPUSSE >КАРКАСЫ



CENERE

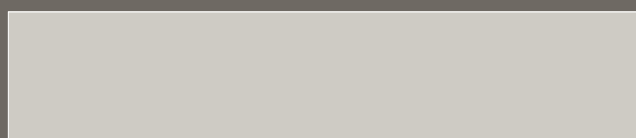


GRIGIO FUMO

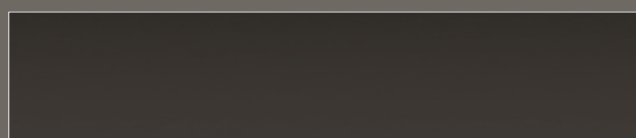


ROVERE BRUNO

>SPONDE CASSETTI >DRAWER SIDES >CÔTÉS DE TIROIR
>LATERALES DE CAJONES >SEITENTEILE >БОКОВИНЫ ЯЩИКОВ



CENERE



BRUNO



INOX



ART DIRECTION: GARCIA CUMINI

PHOTOGRAPHY: ANDREA FERRARI
STYLING PROJECT: STUDIOPEPE
GRAPHIC DESIGN: GARCIA CUMINI
POSTPRODUCTION: NUMERIQUE.IT

STAMPA: GFP.IT / MAGGIO 2017

THANKS TO:
ANOTHER COUNTRY
ARC ARREDA
BORMIOLI ROCCO
CANTINA MESA
COLTELLERIA O. LORENZI
ESSENTI'AL
FERM LIVING
GIÒ TIROTTO
IITTALA
LAMPE GRAS
LE CREUSET
M A N I. CERAMICS
MARINONI
MAXWELL AND WILLIAM DISTRIBUITI DA LIVELLARA
MEPRA
MINIFORMS S.R.L.
MM LAMPADARI
NORMANN COPENHAGEN
PAN999 PRODOTTO DA SAN LORENZO SRL MILANO
PULPO
RO
ROBERTO SIRONI
SCANDOLA MARMI
SOCIETY LIMONTA
SERAX
SFERA
VESOI
VETRERIA ETRUSCA
ZAFFERANO

3NDY STUDIO

PAPER PRINTED CERTIFIED:



> CESAR ARREDAMENTI SPA SI RISERVA IL DIRITTO DI APPORTARE, SENZA PREAVVISO, EVENTUALI MODIFICHE NECESSARIE PER IL MIGLIORAMENTO FUNZIONALE ED ESTETICO DEI PROPRI PRODOTTI.
> CESAR ARREDAMENTI SPA IS ENTITLED TO MAKE ANY MODIFICATIONS DEEMED ESSENTIAL TO IMPROVE THE FUNCTIONALITY OR AESTHETICS OF ITS PRODUCTS WITHOUT GIVING PRIOR NOTICE.
> CESAR ARREDAMENTI SPA SE RÉSERVE LE DROIT D'APPORTER, SANS AUCUN PRÉAVIS, TOUTES LES MODIFICATIONS NÉCESSAIRES À L'AMÉLIORATION FONCTIONNELLE ET ESTHÉTIQUE DE SES PRODUITS.
> CESAR ARREDAMENTI SPA SE RESERVA EL DERECHO DE APORTAR, SIN PREVIO AVISO, LAS MODIFICACIONES NECESARIAS PARA MEJORAR FUNCIONAL Y ESTÉTICAMENTE SUS PRODUCTOS.
> DIE CESAR ARREDAMENTI SPA BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, OHNE VORANKÜNDIGUNG ALLE VON IHR ZUR FUNKTIONELLEN UND ÄSTHETISCHEN VERBESSERUNG IHRER PRODUKTE ALS NÖTIG ERACHTETEN ABÄNDERUNGEN VORNEHMEN ZU KÖNNEN.
> CESAR ARREDAMENTI SPA ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ВНОСИТЬ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЯ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ ФУНКЦИОНАЛЬНЫХ И ЭСТЕТИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК СВОЕЙ ПРОДУКЦИИ.

CESAR ARREDAMENTI SPA

VIA CAV. VITTORIO VENETO 1/3
30020 PRAMAGGIORE (VE) ITALY
T. +39 0421 2021
F. +39 0421 200059
INFO@CESAR.IT WWW.CESAR.IT